

CAUTION:

The cash register and the remote drawer should be securely fitted to the supporting platforms to avoid instability when the drawers are open.

CAUTION:

The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

VORSICHT:

Die Netzsteckdose muß nahe dem Gerät angebracht und leicht zugänglich sein.

ATTENTION:

La prise de courant murale devra être installée à proximité de l'équipement et devra être facilement accessible.

AVISO:

El tomacorriente debe estar instalado cerca del equipo y debe quedar bien accesible.

VARNING:

Det matande vägguttaget skall placeras nära apparaten och vara lätt åtkomligt.

CAUTION:

For a complete electrical disconnection pull out the mains plug.

VORSICHT:

Zur vollständigen elektrischen Trennung vom Netz den Netzstecker ziehen.

ATTENTION:

Pour obtenir une mise hors-circuit totale, débrancher la prise de courant secteur.

AVISO:

Para una desconexión eléctrica completa, desenchufar el enchufe de tomacorriente.

VARNING:

För att helt koppla från strömmen, dra ut stickproppen.

This equipment complies with the requirements of Directives 89/336/EEC and 73/23/EEC as amended by 93/68/EEC.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der EG-Richtlinien 89/336/EWG und 73/23/EWG mit Änderung 93/68/EWG.

Ce matériel répond aux exigences contenues dans les directives 89/336/CEE et 73/23/CEE modifiées par la directive 93/68/CEE.

Dit apparaat voldoet aan de eisen van de richtlijnen 89/336/EEG en 73/23/EEG, gewijzigd door 93/68/EEG.

Dette udstyr overholder kravene i direktiv nr. 89/336/EEC og 73/23/EEC med tillæg nr. 93/68/EEC.

Quest' apparecchio è conforme ai requisiti delle direttive 89/336/EEC e 73/23/EEC, come emendata dalla direttiva 93/68/EEC.

Η εγκατάσταση αυτή ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης 89/336/ΕΟΚ και 73/23/ΕΟΚ, όπως οι κανονισμοί αυτοί συμπληρώθηκαν από την οδηγία 93/68/ΕΟΚ.

Este equipamento obedece às exigências das directivas 89/336/CEE e 73/23/CEE, na sua versão corrigida pela directiva 93/68/CEE.

Este aparato satisface las exigencias de las Directivas 89/336/CEE y 73/23/CEE, modificadas por medio de la 93/68/CEE.

Denna utrustning uppfyller kraven enligt riktlinjerna 89/336/EEC och 73/23/EEC så som kompletterade av 93/68/EEC.

Dette produktet oppfyller betingelsene i direktivene 89/336/EEC og 73/23/EEC i endringen 93/68/EEC.

Tämä laite täyttää direktiivien 89/336/EEC ja 73/23/EEC vaatimukset, joita on muutettu direktiivillä 93/68/EEC.

INTRODUCTION

Thank you very much for your purchase of the SHARP Electronic Cash Register, Model ER-A220. Please read this Manual carefully before operating your machine in order to gain full understanding of functions and features.

Please keep this manual for future reference, it will help you, if you encounter any operational problems.

IMPORTANT

- **Install your register in a location that is not subject to direct radiation, unusual temperature changes, high humidity or exposed to water sources.**
Installation in such locations could cause damage to the cabinet and the electronic components.
- **The register should not be operated by an individual with wet hands.**
The water could seep into the interior of the register and cause component failure.
- **When cleaning your register, use a dry, soft cloth. Never use solvents, such as benzine and/or thinner.**
The use of such chemicals will lead to discoloration or deterioration of the cabinet.
- **The register plugs into any standard wall outlet (Official (nominal) voltage).**
Other electrical devices on the same electrical circuit could cause the register to malfunction.
- **If the register malfunctions, call your local dealer for service - do not try to repair the register yourself.**
- **For a complete electrical disconnection, pull out the mains plug.**

PRECAUTION

This Electronic Cash Register has a built-in memory protection circuit which is operated by rechargeable batteries.

As you know, all batteries will, in time, dissipate their charge even if not used. Therefore to insure an adequate initial charge in the protection circuit, and to prevent any possible loss of memory upon installation, it is recommended that each unit be allowed to recharge for a period of 24 to 48 hours prior to use by the customer. In order to charge the batteries, the machine must be plugged in. This recharging precaution can prevent unnecessary initial service calls.



CONTENTS

INTRODUCTION	1
IMPORTANT	1
PRECAUTION	1
CONTENTS	2
EXTERNAL VIEW	4
PRINTER	4
KEYBOARD	5
KEYS AND SWITCHES	6
1 Mode switch and mode keys	6
2 Drawer lock key	6
DISPLAYS	7

FOR THE MANAGER

PROGRAMMING	8
1 Setting the date and time	8
2 Setting the register number and consecutive number	9
3 Programming the tax rate	9
4 Programming for departments	10
5 Price Lookup (PLU) programming	12
6 Programming for miscellaneous keys	13
Programming the rate (%, EX)	13
Programming the discount key amount (⊖)	14
Programming the percent rate limitation (%)	14
Programming function parameters for ⊖ and % keys	14
Programming function parameters for EX key	15
Programming function parameters for TLNS, CH, CR, RA and PO keys	16
7 Text programming	16
How to program alphanumeric characters	16
Programming the department text (item label)	18
Programming the PLU text (item label)	18
Programming the function text	18
Programming the cashier names	20
Programming logo messages	20
Programming foreign currency symbol	21
Programming domestic currency symbol	21
8 Programming various functions	22
Programming optional feature selection	22
Programming print format	22
Programming receipt print format	23
Programming EURO system settings	24
Programming power saving mode	24
Programming logo message print format	25
Programming RS-232C interface	25
Programming thermal printer density	26
Language selection	27
Programming the AUTO key	27
9 Reading stored program	28
TRAINING MODE	29
READING (X) AND RESETTING (Z) OF SALES TOTALS	30
1 Summary of reading (X) and resetting (Z) reports and the key operations to obtain the reports	30
2 Daily sales totals	31
3 Periodic consolidation	33
CCD -Compulsory Cash/cheque Declaration	34
ELECTRONIC JOURNAL	35

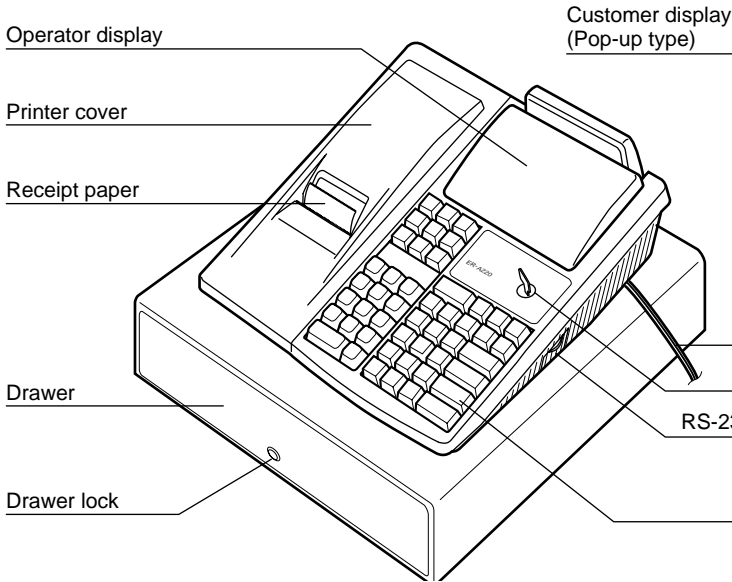
PROGRAMMING FOR EURO	36
OVERRIDE ENTRIES	39
CORRECTION AFTER FINALIZING A TRANSACTION (AFTER GENERATING A RECEIPT).....	39

FOR THE OPERATOR

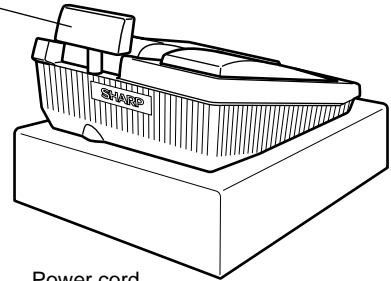
PRIOR TO ENTRIES.....	40
1 Preparations for entries	40
2 Power saving mode	40
3 Error warning	41
ENTRIES.....	42
1 Item entries.....	42
Single item entries	42
Repeat entries	42
Multiplication entries	43
Single item cash sale (SICS) entry	43
2 Displaying subtotal	44
3 Finalization of transaction.....	44
Cash or cheque tendering	44
Cash or cheque sale that does not need any tender entry.....	45
Credit sale	45
Mixed-tender sale	45
4 Computation of VAT (Value Add Tax)/tax	45
5 Auxiliary entries	47
Percent calculations (premium or discount)	47
Deduction entries.....	47
Refund entries	48
Printing of non-add code numbers	48
6 Payment treatment.....	49
Currency exchange	49
Received on account entries	50
Paid out entries.....	50
No sale (exchange)	50
7 Automatic sequence key (AUTO) key) entries	50
8 Receipt issuance after finalization/Copy receipt.....	51
CORRECTION	52
1 Correction of the last entry (direct void)	52
2 Correction of the next-to-last or earlier entries (indirect void)	52
3 Subtotal void.....	53
4 Correction of incorrect entries not handled by the direct or indirect void function.....	53
OVERLAPPED CASHIER ENTRY	53
OPERATOR MAINTENANCE.....	54
1 In case of power failure	54
2 In case of printer error	54
3 Cautions in handling the printer and recording paper	54
4 Installing and removing the paper roll	55
5 Removing a paper jam	57
6 Cleaning the print head	57
7 Removing the till and drawer	57
8 Opening the drawing by hand	58
9 Installing the fixing angle bracket	58
10 Before calling for service	59
LIST OF OPTIONS.....	60
SPECIFICATIONS	60

EXTERNAL VIEW

■ Front view



■ Rear view



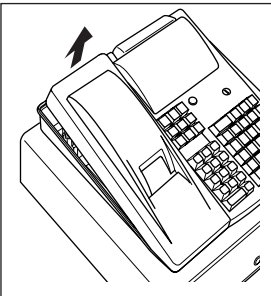
Power cord

Mode switch

RS-232C connector cover

Keyboard

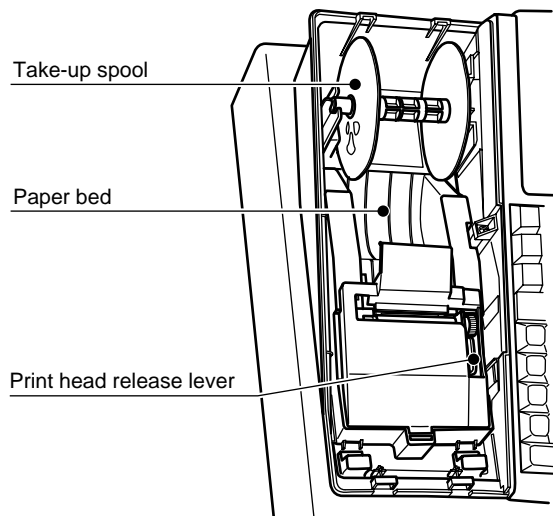
PRINTER



The printer is one station type thermal printer, and therefore it does not require any type of ink ribbon or cartridge. The average life of the printer is approximately 4 million lines.

When removing the printer cover, lift up its rear. When installing the printer cover, hook it on the pawls on the cabinet and shut it.

Caution: Be very careful with the cutter which is mounted on the cover, so as not to cut yourself.



Print head release lever

The print head can be lifted off the roller by the print head release lever (gray lever on the right side of the printer). Pulling the lever toward you move the print head away from the roller. If the paper becomes jammed, you will need to use this lever to release the print head from the paper so you can remove the jammed paper.

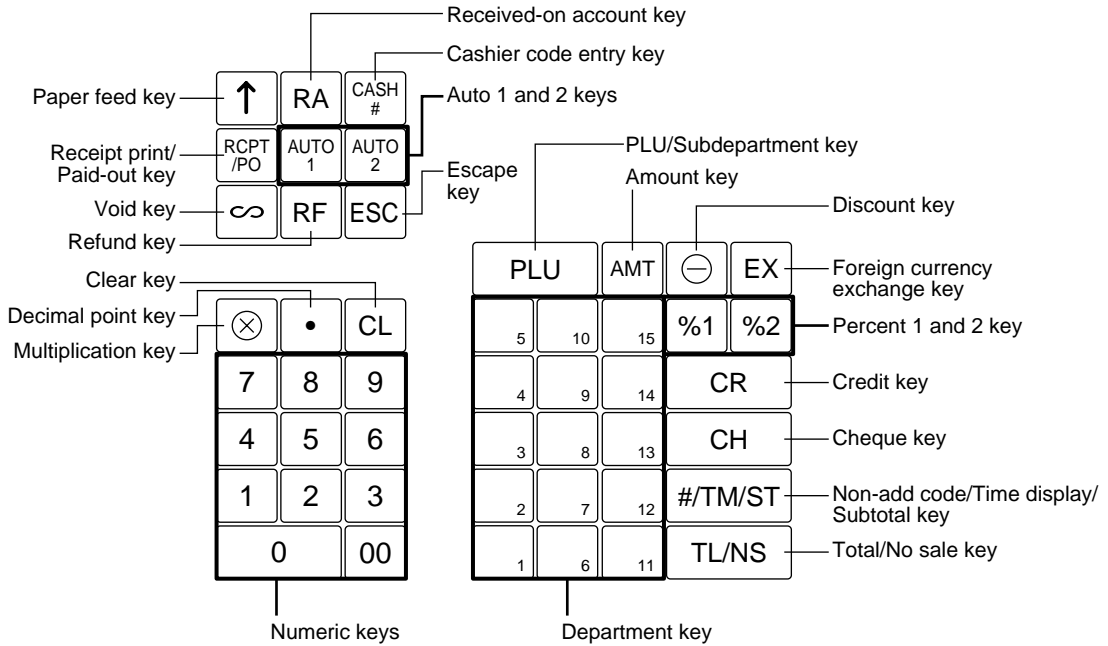
Your register is shipped with the print head release lever positioned at the lifted up position. Be sure to push down the lever toward the paper bed side (printing position) before you use the register.

Note

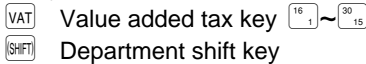
Do not attempt to remove the paper roll with the head in the down position. This may result in damage to the printer and print head.

KEYBOARD

■ Standard keyboard layout



Option keys



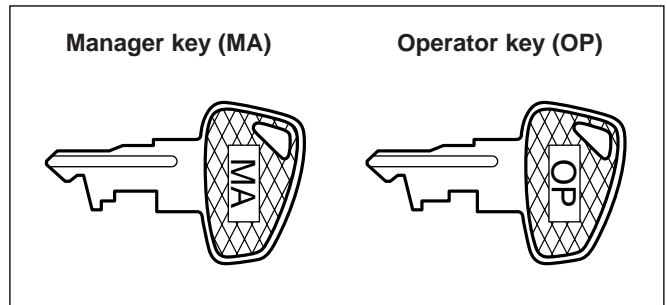
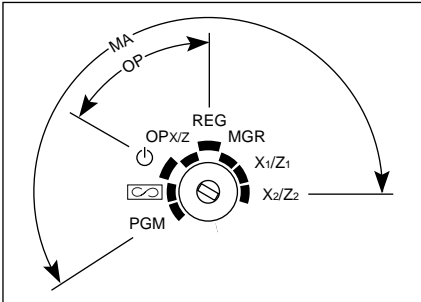
Department keys

(To operate dept. 16 key though dept. 30 keys, press the department shift key and the corresponding dept. key.)



KEYS AND SWITCHES

1 Mode switch and mode keys

The mode switch can be operated by inserting one of the two supplied mode keys - manager (MA) and operator (OP) keys. These keys can be inserted or removed only when the switch is in the "REG" or "⏻" position.

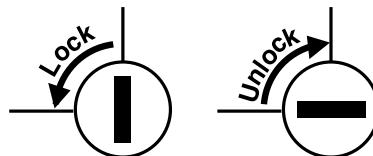
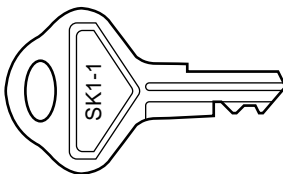


The mode switch has these settings:

- ⏻ :** This mode locks all register operations. (AC power becomes off.)
No change occurs to register data.
- OP X/Z:** This setting allows cashiers to take flash reports, X or Z reports for their sales information, and to take electronic journal reports. And it can be used to toggle receipt state "ON" and "OFF" by pressing the  key.
- REG:** For entering sales.
- PGM:** To program various items.
-  : Enters into the void mode. This mode allows correction after finalizing a transaction.
- MGR:** For manager's entries. The manager can use this mode for an override entry.
- X1/Z1:** To take the X/Z report for various daily totals, and take electronic journal reports
- X2/Z2:** To take the X/Z report for various periodic (weekly or monthly) consolidation

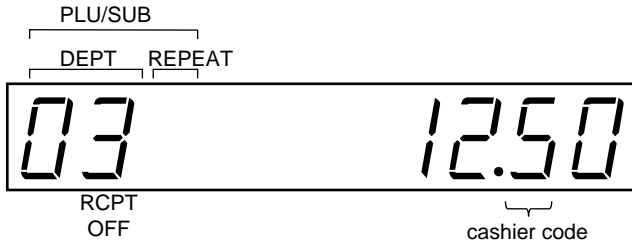
2 Drawer lock key

This key locks and unlocks the drawer. To lock it, turn 90 degrees counterclockwise. To unlock it, turn 90 degrees clockwise.



DISPLAYS

Operator display



Customer display (Pop-up type)



Amount: Appears in the far-right eight (max.) positions.

Cashier code: Appears in the second position (one digit).

Number of repeats for repetitive registrations:

The number of repeats is displayed, starting at "2" and incremented with each repeat.

When you have registered ten times, the display will show "0."

Example: (2 → 3 → 4 … 9 → 0 → 1 → 2 …)

Receipt function status:

The indicator "_" appears in the ninth position when the receipt function is put in the OFF status.

Time:

Appears in the second to sixth positions (using 24-hour format) in the OP X/Z, REG, or MGR mode. In the REG, or MGR mode, press the **#TMST** key to display the time.

Machine state symbols

P : Appears in the tenth place during programming.

E : Appears in the tenth place when an error is detected.

- (Floating) : Appears when a minus department or PLU/subdepartment entry is made or when a discount, refund, or void entry is made.

□ : Appears in the tenth place when the subtotal is displayed or when the amount tendered is smaller than the sale amount.

£ : Appears in the tenth place when the **EX** key is pressed to calculate a subtotal in foreign currency.

F : Appears in the tenth place when a transaction is finalized by pressing the **TLNS**, **CH** or **CR** key.

⌈ : Appears in the tenth place when the change due amount is displayed or when the cash/cheque declaration is compulsory.

E - E : May appear in the far-left three positions at the timing of key entry when the electric journal memory is full. (Depending on programming.)

• : May appear right below the eighth and ninth places at the timing of finalization of a transaction when the electronic journal memory is nearly full. (Depending on programming.)

Also appears right below the tenth place when power saving mode is effective.

PROGRAMMING

This chapter illustrates how to program your cash register. Program every item necessary for your store by following the appropriate procedure.

Note • You can select the language of texts printed on receipts or journals from English, German, French or Spanish. For the language selection, please refer to "Language Selection" described later in this section.

Preparations for Programming

1. Plug your machine into a standard wall outlet.
2. Put the manager key in the mode switch and turn it to the PGM position.
3. Check to see whether paper roll is present in the machine. If it is missing, install a paper roll correctly referring to the procedure in "4. Installing and removing the paper roll" under "OPERATOR MAINTENANCE".
4. Program necessary items into your machine.

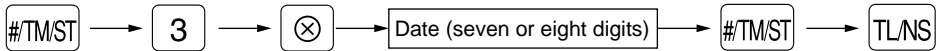
Note • On the key operation example shown in the programming details, numeric such as 26082000 indicates the parameter which must be entered using the corresponding numeric keys.

1 Setting the date and time

Setting the date

Enter day (one or two digits), month (two digits), and year (four digits : 1999 to 2098) in this sequence.

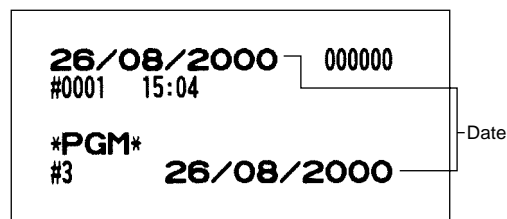
Procedure



Key operation example



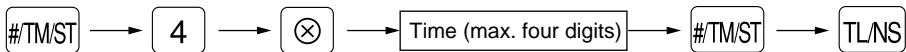
Print



Setting the time

Set the time using the 24-hour format. For example, when the time is set to 2:30 AM, enter 230; and when it is set to 2:30 PM, enter 1430.

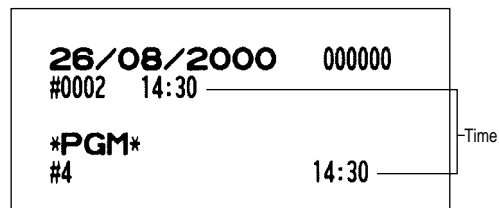
Procedure



Key operation example



Print

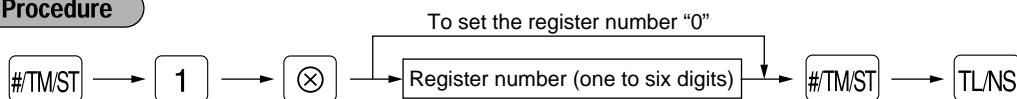


2 Setting the register and consecutive number

Setting the register number

When your store has two or more registers, it is practical to set separate register numbers for their identification. You may set them in a maximum of six digits.

Procedure



Key operation example

123456 #TM/ST 1 ⊗ #TM/ST TL/NS

Print

```

26/08/2000 123456
#0003 14:30

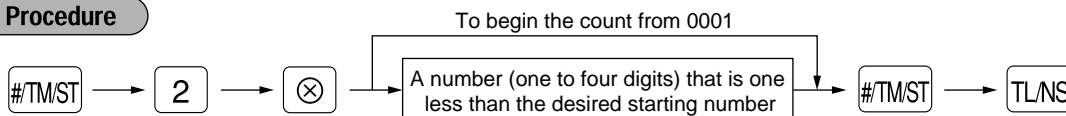
*PGM*
#1 123456
    
```

Register number

Setting the consecutive number

The consecutive number is increased by one each time a receipt is issued. Enter a number (one to four digits) that is one less than the desired starting number.

Procedure



Key operation example

1000 #TM/ST 2 ⊗ #TM/ST TL/NS

Print

```

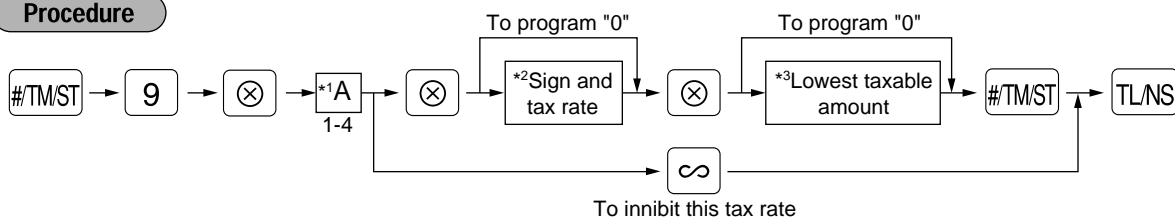
26/08/2000 123456
#1000 14:30

*PGM*
#2 1000
    
```

Consecutive number

3 Programming the tax rate

Procedure



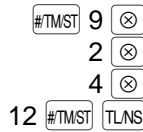
*1: Enter a corresponding tax rate number. For example, when you program a tax rate as tax rate 1, enter 1.

*2: Sign and tax rate: XXXX.YYYY

└ Tax rate= 0.0001 to 100.0000
└ Sign +/- = 1/0

*3: Max. five digits: 0.00 to 999.99

Key operation example



Print

PGM		
T2	4.0000%	
T2	4.0000%	0.12
Tax rate 2	Tax rate: 4%	Lowest taxable amount

Note

- The lowest taxable amount is valid only when you select add on tax system. If you select VAT (Value added system), it is ignored.
- If you make an incorrect entry before pressing the third ⊗ key in programming a tax rate, cancel it with the CL key; and if you make an error after pressing the third ⊗ key, finalize it with the #TMST key. Then program again from the beginning correctly.
- If you select VAT system, the sign which you program is ignored.

4 Programming for departments

Your machine is equipped with 15 standard departments and up to 30 optional departments.

Functional programming

Tax status

Assign a tax status to each department. When entries are made into taxable departments in a transaction, tax is automatically computed according to the associated tax rate as soon as the transaction is completed.

SICS (Single Item Cash Sale)

If the first registration is to a department set for SICS, the sale is finalized as soon as the department key is pressed. If the sale is preceded by registrations to departments not set for SICS, a sale to a department set for SICS does not finalize and can be repeated until the TLNS key is pressed.

Sign

You may assign each department to plus department for normal sales, or minus department for minus transaction.

HALO(High Amount Lockout)

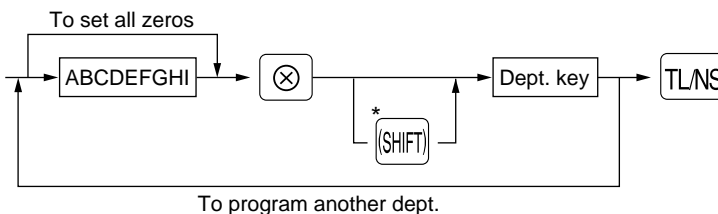
Set the number of allowable digits for the maximum entry amount for each department. The limit is effective for operations in the REG mode and can be overridden in the MGR/∞ mode.

Type of unit price entry

You may select one of the following four types of unit price entry for each department.

- Open and preset / Preset only / Open only / Inhibit department key




Procedure



*Press the shift key for optional dept. key programming.

* Item:	Selection:	Entry:
A	VAT4 or TAX4	Yes 1
		No 0
B	VAT3 or TAX3	Yes 1
		No 0
C	VAT2 or TAX2	Yes 1
		No 0
D	VAT1 or TAX1	Yes 1
		No 0
E	SICS / Normal	SICS 1
		Normal 0
F	Sign	Minus department 1
		Plus department 0
G	Always enter 0.	0
H	HALO	0-7
I	Type of unit price entry	Open and preset 3
		Preset only 2
		Open only 1
		Inhibit department key 0

Key operation example

011011073 
 

Print

```

*PGM*
DO3      T 23      173
DPT.03

```

From left, EHI

Tax status Sign(F)

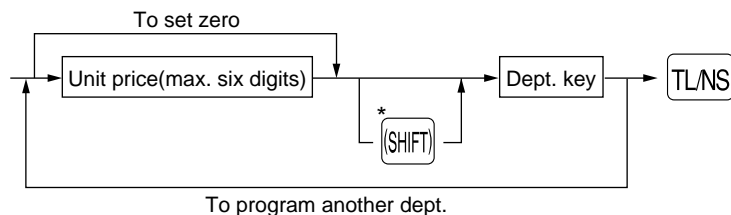
Note

- The tax system of your machine has been factory-set to automatic VAT1-4. If you desire to select any of automatic tax 1-4, manual VAT1-4, manual VAT1, manual tax 1-4, and the combination of the automatic VAT 1 and the automatic tax 2-4, consult your dealer.
- When the combination of the automatic VAT1 and automatic tax 2-4 system is selected, one of the VAT1(G) can be selected in combination with tax 2-4.
Example: ABCD = 1001, 1010, 1100

Unit price


You can program unit prices up to a maximum of six digits (9999.99). Even if a department is not programmed to allow the entry of preset unit prices in functional programming, the department is automatically changed to allow the entry of preset unit prices by this programming entry.

Procedure



*Press the shift key for optional dept. key programming.

Key operation example

1000 


Print

```

*PGM*
DO1
DPT.01      073
              10.00

```

Unit price

5 Price lookup (PLU) programming

Each PLU requires you to program the following:

PLU code (three digits: 1 to 500)

Associated department

When a PLU is associated with a department, the following functions of the PLU depend on the programming for the corresponding department.

- Tax status
- HALO (only for the subdepartment)
- Single item cash sale
- Sign

Unit price (max. six digits)

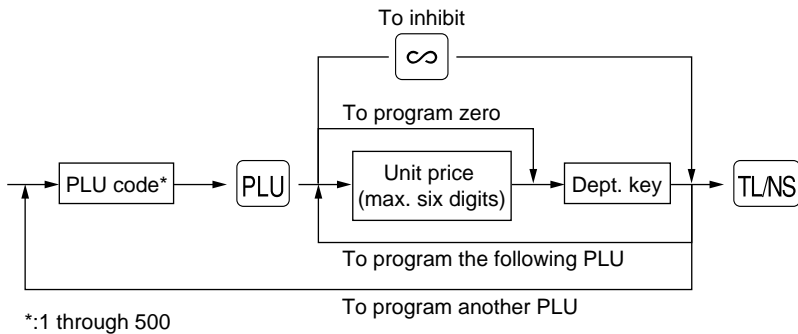
You will usually have unit prices programmed for individual PLUs as PLU preset unit prices. If you program unit price "0" for a PLU, you can enter only the selling quantity of the PLU, i.e. the PLU can be used only as a counter.

PLU or subdepartment mode

- If the PLU mode (i.e. automatic preset unit price entry) is selected, individual PLU entries can be made by entering the assigned code and depressing the **PLU** key.
- If the subdepartment mode is selected, the following key operations must be performed: Enter the price, press the **AMT** key, enter the PLU code, and press the **PLU** key.

Unit price and associated department assignment

Procedure



Key operation example

1 **PLU**
125 **2**
TL/NS

Print

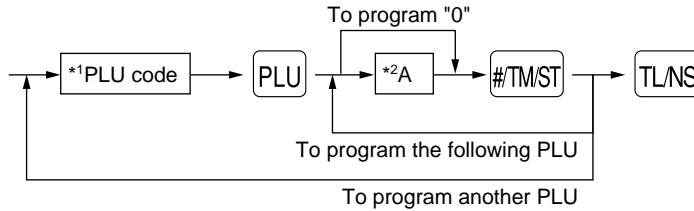
```
*PGM*
P001 (02)
PLU.001      1
              1.25
```

Unit price
Associated dept.

PLU code

■ PLU/subdepartment mode

Procedure



*1: 1 through 500

*2: 0 for subdepartment mode or 1 for PLU mode

Key operation example

1
0

Print

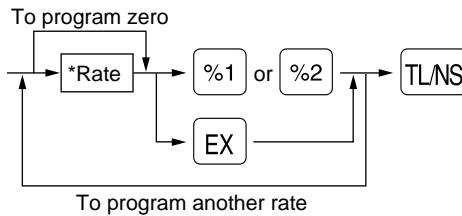
PGM	
P001 (02)	0
PLU.001	1.25

PLU/subdept. mode

6 Programming for miscellaneous keys

■ Programming the rate (>, >)

Procedure



*: Rate

0.00 — 100.00 (% rate)

0.000000 — 999.999999 (Currency exchange rate)

Key operation example

10 25
0 6068

Print

PGM	
F02 %1	000
L100.00%	-10.25%
F26 EXCH1	002
	0.606800

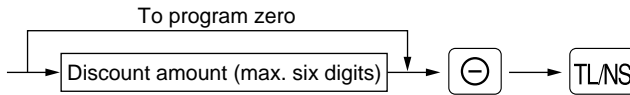
Percent rate
Currency exchange rate

Note

You must use a decimal point when setting rates that are fractional.

■ Programming the discount key amount (⊖)

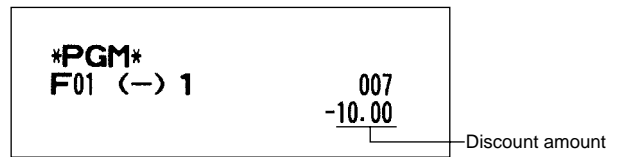
Procedure



Key operation example

1000 ⊖
TLNS

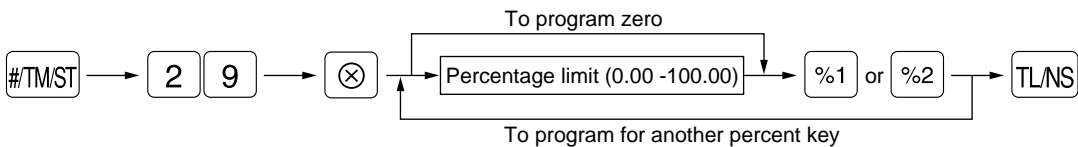
Print



■ Programming the percent rate limitation (⊗)

You can program the upper limit of percent rates for percent entries.
(Percent entries that exceed the upper limit may be overridden in the MGR mode.)

Procedure

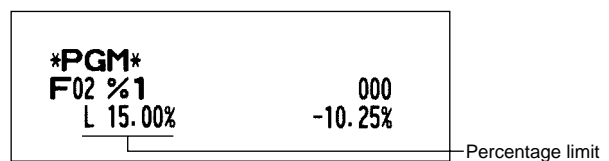


Note 10.00% can be entered as 1 0 or 1 0 . 0 0 . The . key is needed only for fractional entry.

Key operation example

#TM/ST 29 ⊗
15 . 00 %1
TLNS

Print



■ Programming function parameters for ⊖ and % keys

+/- sign

Programming of the +/- sign assigns the premium or discount function for each key.

Item % / Item ⊖

Percent/discount calculation for the individual department and PLU

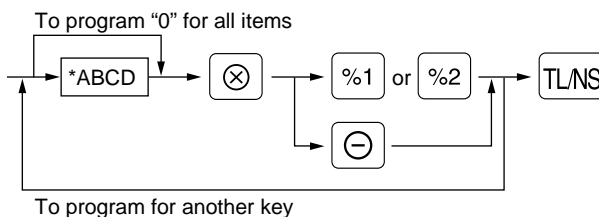
Subtotal % / Subtotal ⊖

Percent/discount calculation for the subtotals

Limit amount (HALO) (For discount key only)

The HALO limit is in effect for the REG-mode operations but can be overridden in the MGR mode. The HALO limit is represented by the number of allowable digit for the maximum entry amount for discount key.

Procedure



■ Programming function parameters for **TLNS**, **CH**, **CR**, **RA** and **PO** keys

Footer printing

This programming decides whether or not your machine should print a message at the foot of a receipt when a specified media key is used.

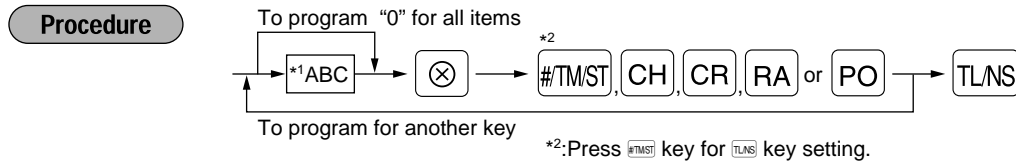
Amount tendered compulsory

You may select amount tendered compulsory or optional for the **TLNS** and **CH** keys.

You may select amount tendered compulsory or inhibited for the **CR** key.

Limit amount (HALO)

For the **CH**, **CR**, **RA** and **PO** keys, program upper limit entry amount for the tendered amount. For the **TLNS** key, program upper limit entry for total cash amount which can be handled on your register. The HALO limit is in effect for REG-mode operation but can be overridden in the MGR/☞ mode. The HALO limit is represented by the number of allowable digit for the maximum entry or total amount. When "0" is set, the operation of the corresponding key is prohibited.



*1:Item:	Selection:	Entry:
A Footer print*	Yes	1
	No	0
B Amount tendered entry*	Compulsory	1
	Non-compulsory for the TLNS or CH keys	0
	Inhibit for the CR key	0
C Limit amount		0-8

* When programming for **RA** or **PO** key, always enter 0.

Key operation example

018 ⊗
CR TLNS

Print

PGM
F25 CREDIT

018

From left, ABC

7 Text programming

How to program alphanumeric characters

Your register allows you to program the text for departments, PLUs, function and so on in the character entry mode. If you enter a programming job that entails alphanumeric character input, the register automatically goes into the character entry mode.

In the character entry mode, perform alphanumeric character input by referring to the alphanumeric character code table and entering the character codes with the numeric keys.

Entering character codes

- Numerals, letters and symbols are programmable by entering character codes and the **00** key. See the alphanumeric character code table on the next page.
- Double-size characters can be made by entering the character code 253.
- All three digits of the character code MUST be entered (even if it starts with zeros).

Example To program the word "SHARP" with the letter "S" being double size

253 **00** 083 **00** 072 **00** 065 **00** 082 **00** 080 **00**

S H A R P

*: Item:	Selection:	Entry:
A +/- sign	+ (premium) sign	0
	- (discount) sign	1
B Item % / Item ⊖	Enable	0
	Disable	1
C Subtotal % / Subtotal ⊖	Enable	0
	Disable	1
D Limit amount* for discount key		0-7

* When programming for percent keys, always enter 0.

Key operation example

1006 ⊗
⊖ TLNS

Print

```

*PGM*
F01 (-) 1
006
-10.00

```

From left, BCD
Sign(A)

■ Programming function parameters for [EX] key

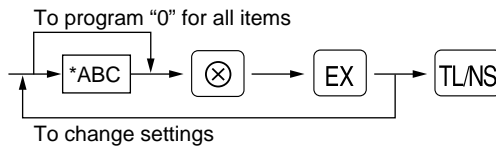
Currency exchange rate entry selection

You can enable or disable preset and manual entry of currency exchange rate.

Number of digits after decimal point

Set the number of digits after decimal point which is printed on the receipts for currency exchange amount.

Procedure



*: Item:	Selection:	Entry:
A Manual rate entry	Enable	0
	Disable	1
B Preset rate entry	Enable	0
	Disable	1
C Number of digits after decimal point		0-3

Key operation example

001 ⊗
EX TLNS

Print

```

*PGM*
F26 EXCH1
001
0.606800

```

From left, ABC

Alphanumeric character code table

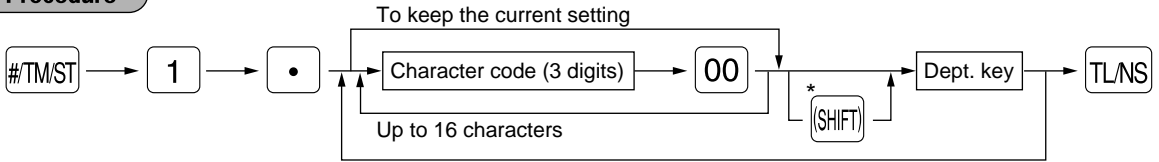
001	á	046	.	091	Ä	136	→	193	ı
002	â	047	/	092	Ö	137	∫	194	Ġ
003	ê	048	0	093	Ü	138	∞	195	Ş
004	î	049	1	094	^	139	◀	196	Ç
005	ì	050	2	095	_	140	▶	197	ġ
006	í	051	3	096	'	141	F	198	Ķ
007	ô	052	4	097	a	142	T	199	ķ
008	ó	053	5	098	b	143	↓	200	Ł
009	û	054	6	099	c	144	ç	201	Ј
010	ú	055	7	100	d	145	°	202	Ž
011	œ	056	8	101	e	146	ı	203	Đ
012	ú	057	9	102	f	147	Û	204	đ
013	ú	058	:	103	g	148	à	205	Ĉ
014	ø	059	;	104	h	149	Æ	206	ć
015	ó	060	<	105	i	150	ø	207	€
016	Λ	061	=	106	j	151	Å	208	₪
017	Ψ	062	>	107	k	152	¤	209	˘
018	Γ	063	?	108	l	153	é	210	ë
019	ˆ	064	@	109	m	154	è	211	š
020	Ω	065	A	110	n	155	Pt	212	č
021	Δ	066	B	111	o	156	i	213	ž
022	Θ	067	C	112	p	157	Ñ	214	ý
023	Ξ	068	D	113	q	158	ò	215	ù
024	Π	069	E	114	r	159	£	216	ň
025	Σ	070	F	115	s	160	¥	217	˘
026	Υ	071	G	116	t	161	◦	218	˘
027	Φ	072	H	117	u	162	Γ	219	ř
028	Ú	073	I	118	v	163	┘	224	*
029	Ú	074	J	119	w	164	˘	225	§
030	Ö	075	K	120	x	165	·	226	Ø
031	Ó	076	L	121	y	177	Á	227	˘
032	(space)	077	M	122	z	178	Í	228	↑
033	!	078	N	123	{	180	Ā	229]
034	"	079	O	124	|	181	ā	230	[
035	#	080	P	125	}	182	Ē	231	"
036	\$	081	Q	126	ß	183	ē	232	ä
037	%	082	R	127	¢	184	Ī	233	ö
038	&	083	S	128	!!	185	ī	234	ü
039	'	084	T	129	₁	186	Ū	235	æ
040	(	085	U	130	₂	187	ū	236	á
041	)	086	V	131	₃	188	Ÿ	237	É
042	*	087	W	132	₄	189	ŋ	238	ñ
043	+	088	X	133	1/2	190	Ĉ	253	*(DC)
044	,	089	Y	134	Fₜ	191	Š		
045	-	090	Z	135	←	192	Ç		

*(DC): Double-size character code

■ Programming the department text (item label)

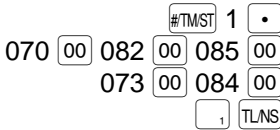
You can program a maximum of 16 characters of text (item label) for each department. Program the text by entering the character codes.

Procedure

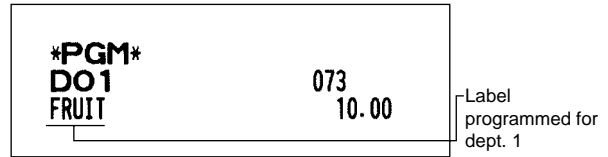


To program another department
*Press the shift key for optional dept. key programming.

Key operation example



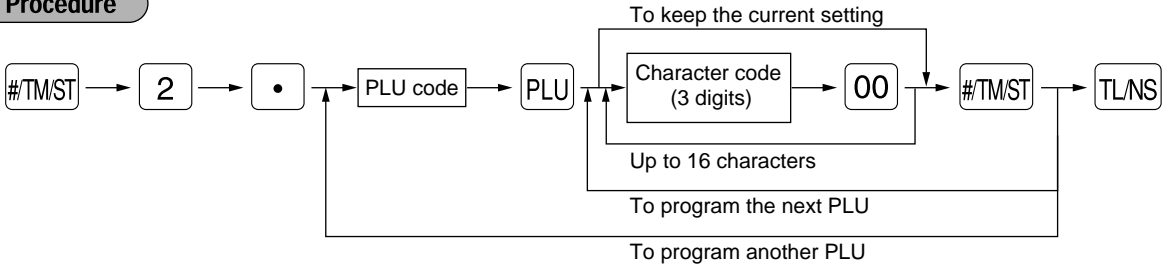
Print



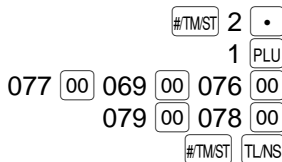
■ Programming the PLU text (item label)

You can program a maximum of 16 characters of text (item label) for each PLU or subdepartment. Program the text by entering the character codes.

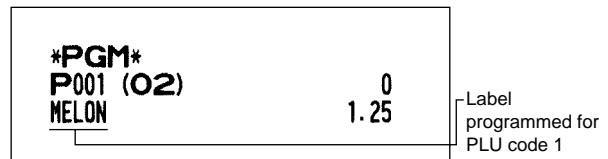
Procedure



Key operation example



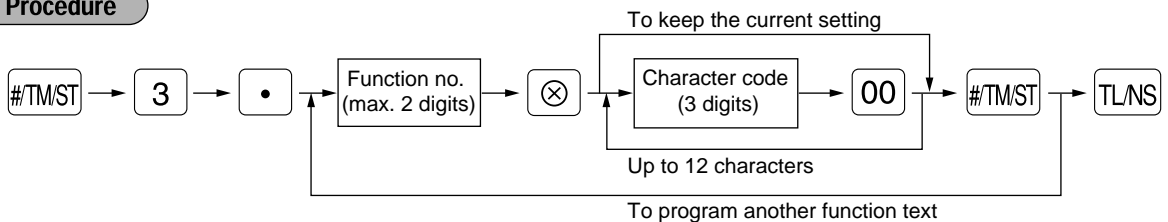
Print



■ Programming the function text

You can program a maximum of 12 characters of text for each function key and other functions using the table on the following pages. Program the text by entering the character codes.

Procedure



* Function no.: See "List of function texts" shown on the following page.

Key operation example

#TMST 3 •
 25 ⊗
 067 00 065 00 082 00
 068 00
 #TMST TLNS

Print

PGM
 F25 CARD 008

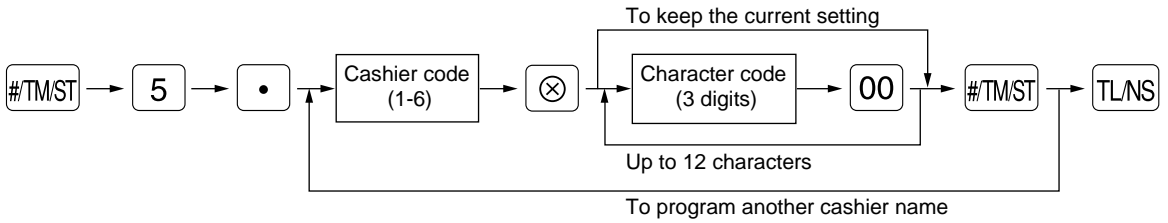
■ List of function texts

Function no.	Key or function	Default setting	Function no.	Key or function	Default setting
1	⊖	(-)1	35	Customer	GUEST
2	%1	%1	36	Paid total	PAID TL
3	%2	%2	37	Domestic currency 1	DOM.CUR1
4	Differ	DIFFER	38	Domestic currency 2	DOM.CUR2
5	Taxable 1 subtotal	TAX1 ST	39	Dom. currency for EX cheque	DOM.CUR1
6	Taxable 2 subtotal	TAX2 ST	40	Dom. currency for EX credit	DOM.CUR1
7	Taxable 3 subtotal	TAX3 ST	41	Cheque in drawer	*CH ID
8	Taxable 4 subtotal	TAX4 ST	42	(+) Dept total	*DEPT TL
9	VAT/tax 1	VAT 1	43	(-) Dept total	DEPT (-)
10	VAT/tax 2	VAT 2	44	Net 1 (Taxable 1 - VAT/tax 1)	NET 1
11	VAT/tax 3	VAT 3	45	Net 2 (Taxable 2 - VAT/tax 2)	NET 2
12	VAT/tax 4	VAT 4	46	Net 3 (Taxable 3 - VAT/tax 3)	NET 3
13	Net 1	NET1	47	Net 4 (Taxable 4 - VAT/tax 4)	NET 4
14	Net 2	NET2	48	Subtotal	SUBTOTAL
15	Refund	REFUND	49	Merchandise subtotal	MDSE ST
16	Void	∞	50	Total	*** TOTAL
17	Void mode total	∞MODE	51	Change	CHANGE
18	MGR void	MGR ∞	52	Sales q'ty	ITEMS
19	Subtotal void	SBTL ∞	53	Average	AVE.
20	No sale	NO SALE	54	CCD	CCD
21	RA	***RA	55	CCD differ	CCD DIF.
22	PO	***PO	56	CCD differ total	DIF. TL
23	Cash	CASH	57	Total tax	TTL TAX
24	Cheque	CHECK	58	Net without tax	NET
25	Credit	CREDIT	59	Department report title	DEPT
26	Exchange (Preset rate)	EXCH1	60	PLU report title	PLU
27	Exchange (Open rate)	EXCH2	61	Transaction report title	TRANS.
28	Exchange is	EXCH1 IS	62	Cashier report title	CASHIER
29	Exchange cheque	EX1 CHK	63	Hourly report title	HOURLY
30	Exchange credit	EX1 CR	64	Daily net report title	DAILY
31	Cash in drawer	**** CID	65	Non add symbol (8 chara.)	#
32	Cash/cheque is	CA/CH IS	66	Copy receipt title	COPY
33	Cash/cheque in drawer	CA/CH ID	67	EJ report title	EJ
34	Change for cheque	CHK/CG	68	EJ report end title	EJ END

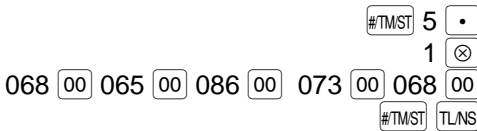
■ Programming the cashier names

You can program a maximum of 12 characters of cashier name for each cashier. Program the text by entering the character codes.

Procedure



Key operation example



Print



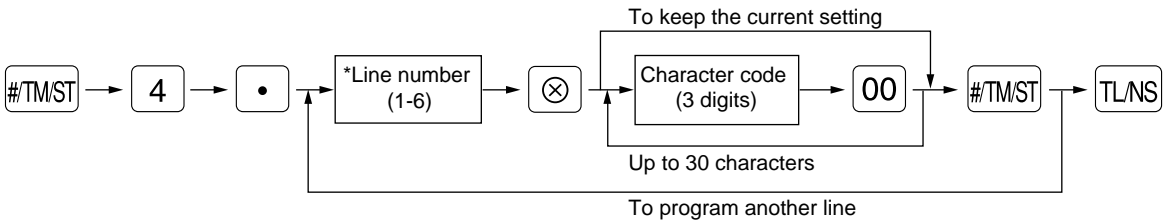
■ Programming logo messages

Your register can print programmed messages for customers on every receipt. On the standard model, only graphic logo is printed on the receipt. If you want to print logo message, please change the logo print format. (See page 25 for the programming details.) You have five options described below.

Program the text by entering the character codes.

If you want a graphic logo customized for your store, please consult with your dealer.

Procedure

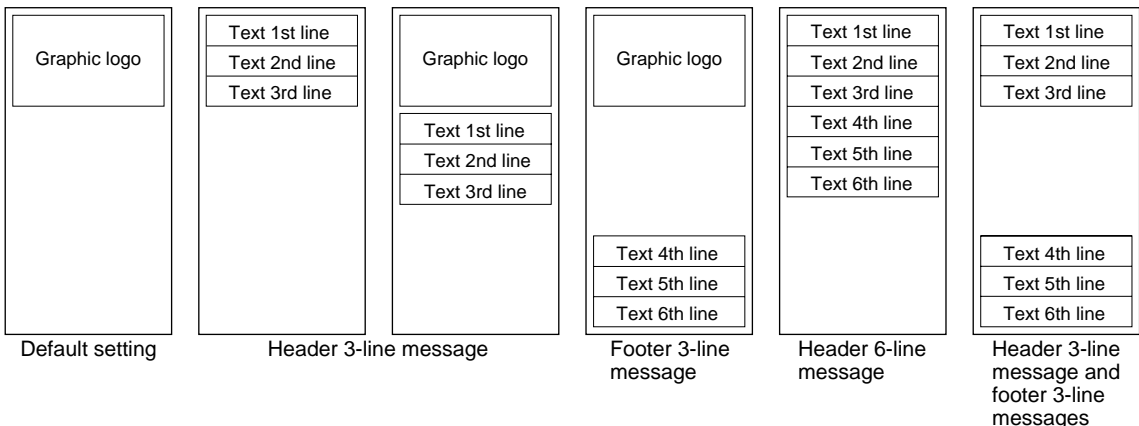


* "Header 3-line message" type: 1 to 3

"Footer 3-line message" type : 4 to 6

"Header 6-line message" type: 1 to 6

"Header 3-line and footer 3-line message" type: 1 to 6 (1 to 3 as header, 4 to 6 as footer)



To program "THANK YOU" with double size and being centered on the third line as the logo message:

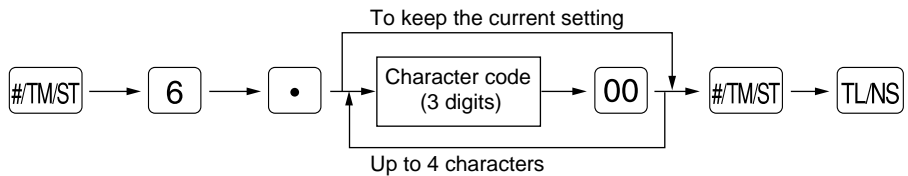
Key operation example	Print
<div style="text-align: right; margin-bottom: 5px;">#TMST 4 •</div> <div style="text-align: right; margin-bottom: 5px;">3 ⊗</div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> 032 00032 00032 00032 00032 00032 00 </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> 253 00084 00253 00072 00253 00065 00 </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> 253 00078 00253 00075 00032 00032 00 </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> 253 00089 00253 00079 00253 00085 00 </div> <div style="text-align: right; margin-top: 5px;">#TMST TLNS</div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p style="margin: 0;">*PGM*</p> <p style="margin: 0; font-size: 1.5em;">THANK YOU</p> </div>

Note 6-line logo message is preprogrammed when shipped. So, please start entering from the first line when you first program a logo message.

■ Programming foreign currency symbol

Foreign currency symbol for **[EX]** key is printed on a foreign currency exchange amount which rate is preset by programming. Program the text by entering the character codes.

Procedure

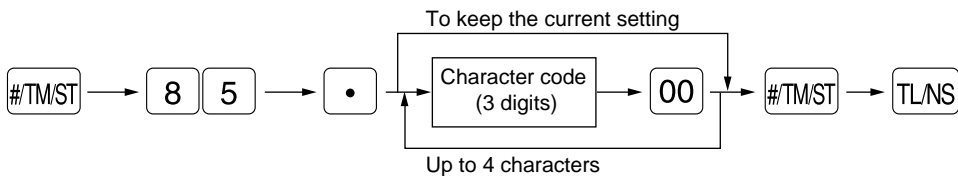


Key operation example	Print
<div style="text-align: right; margin-bottom: 5px;">#TMST 6 •</div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> 032 00032 00032 00 </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> 207 00 </div> <div style="text-align: right; margin-top: 5px;">#TMST TLNS</div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p style="margin: 0;">*PGM*</p> <p style="margin: 0;">F26 EXCH1</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center; margin-top: 10px;"> € 001 Foreign currency symbol </div> <p style="margin: 0; font-size: 1.2em;">0.606800</p> </div>

■ Programming domestic currency symbol

"★" is set as a default setting. When you want to change the domestic currency symbol, program the symbol (max. 4 characters) by entering the character codes.

Procedure



Key operation example	Print
<div style="text-align: right; margin-bottom: 5px;">#TMST 85 •</div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> 032 00032 00032 00 </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> 042 00 </div> <div style="text-align: right; margin-top: 5px;">#TMST TLNS</div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 10px; width: fit-content; margin: 0 auto;"> <p style="margin: 0;">*PGM*</p> <p style="margin: 0;">#85</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center; margin-top: 10px;"> * Domestic currency symbol </div> </div>

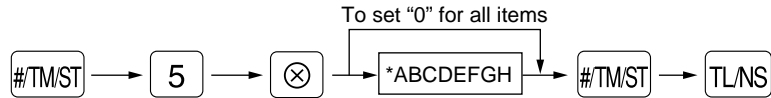
8 Programming various functions

Note You can continue programming until **TLNS** key is pressed for the programming described in this section. To continue programming, repeat from the first numeric key entry.

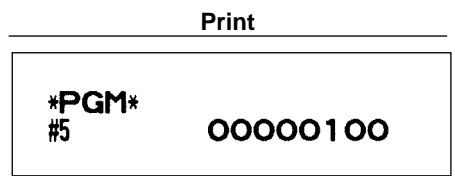
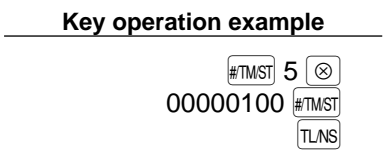
Programming optional feature selection

You can enable or disable the operation of Paid out, Received-on account, Refund, No-sale, Void in the REG-mode, and also select if you enable fractional quantity entry or not.

Procedure



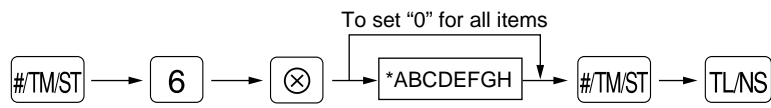
* Item:		Selection:	Entry:
A	Paid-out in the REG-mode	Enable	0
		Disable	1
B	Received on account in the REG-mode	Enable	0
		Disable	1
C	Subtotal void in the REG-mode	Enable	0
		Disable	1
D	Indirect void in the REG-mode	Enable	0
		Disable	1
E	Direct void in the REG-mode	Enable	0
		Disable	1
F	Refund key entry in the REG-mode	Enable	0
		Disable	1
G	No sale in the REG-mode	Enable	0
		Disable	1
H	Fractional quantity entry	Enable	0
		Disable	1



Programming print format

- You can program;
- Printer type** - Use printer as journal printer or for issuance of receipt
- Receipt print form** - Detailed receipt print or summary receipt print
- On the summary receipt print, only the total amount and total quantity (when programmed) are printed without printing the details of each item.
- Date print selection for receipts**
- Consecutive number print selection**
- Separator line in the reports**
- Zero skip for reports**

Procedure



* Item:	Selection:	Entry:
A Printer type	Journal printer	0
	Receipt printer	1
B Receipt print form	Total	0
	Detailed	1
C Always enter 0.		0
D Date print on receipts	Yes	0
	No	1
E Consecutive no. print	Yes	0
	No	1
F Separator line in reports	Separator line	1
	One line space	0
G Zero skip in PLU report	Yes	1
	No	0
H Zero skip in general/cashier/hourly/ daily report	Yes	1
	No	0

Key operation example

#TMST 6 ⊗
10000111 #TMST
TLNS

Print

```
*PGM*
#6      10000111
```

■ Programming receipt print format

You can make selection of;

Subtotal print when #TMST key is pressed

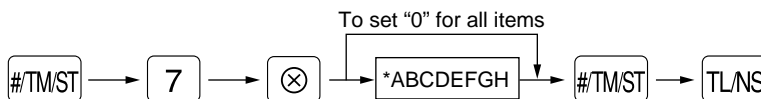
VAT/tax amount print

Taxable amount print

NET amount print

Purchase number printing

Procedure



* Item:	Selection:	Entry:
A - B Always enter 0.		0
C Subtotal print with a press of subtotal key	Yes	1
	No	0
D Always enter 0.		0
E VAT/tax amount print	Yes	0
	No	1
F Taxable amount print	Yes	0
	No	1
G Net amount print	Yes	0
	No	1
H Purchase no. print	Yes	0
	No	1

Key operation example

#TMST 7 ⊗
00000001 #TMST
TLNS

Print

```
*PGM*
#7      00000001
```

■ Programming EURO system settings

For details of EURO system settings, please refer to "PROGRAMMING FOR EURO".

Printing exchange total amount and change amount on receipt or journal

Total and change amounts in exchange currency are printed respectively below each of the total and exchange amounts in domestic currency.

Cheque and credit operation when tendering in foreign currency

Exchange calculation method

"Division" or "Multiplication" can be selected for the conversion method from domestic currency to exchange currency, and the calculation is performed as follows:

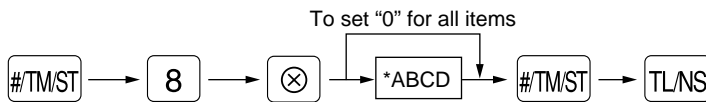
In case that "Division" is selected:

Domestic currency amount ÷ Exchange rate = Exchange amount

In case that "Multiplication" is selected

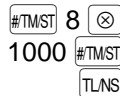
Domestic currency amount × Exchange rate = Exchange amount

Procedure



* Item:	Selection:	Entry:
A Printing exchange total amount and change amount on receipt or journal	Yes	1
	No	0
B Always enter 0.		0
C Cheque and credit operation when tendering in foreign currency	Yes	1
	No	0
D Exchange calculation method	Division	1
	Multiplication	0

Key operation example



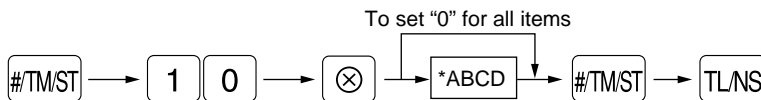
Print



■ Programming power saving mode

For the details of power saving mode, please refer to "Power saving mode" of "PRIOR TO ENTRIES".

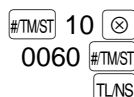
Procedure



* Item:	Selection:	Entry:
A Entering power saving mode when time is displayed	Yes	0
	No	1
B-D Time(min.) to entering power saving mode since no operation is made		001-254 or 999*

* 999: inhibit entering power saving mode

Key operation example



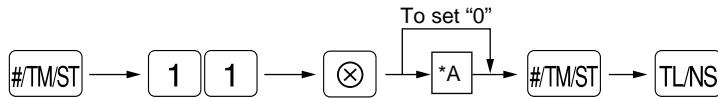
Print



■ Programming logo message print format

You can select the number of lines of logo message, and the position to be printed on receipt or journal.

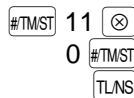
Procedure



*A: Logo message type

- 0: Header 3-line message without graphic logo
- 1: Graphic logo only
- 2: Footer 3-line message with graphic logo
- 3: Header 6-line message
- 4: Header 3-line message with graphic logo
- 5: Header 3-line message and footer 3-line message

Key operation example



Print

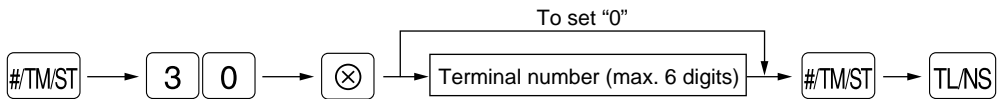


■ Programming RS-232C interface

To realize the on-line communication, please consult with your dealer.

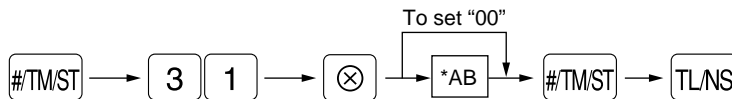
(1) RS-232C terminal number

Procedure



(2) RS-232C transmission form

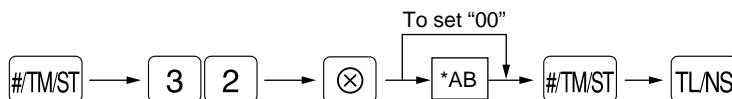
Procedure



* Item:	Selection:	Entry:
A	Always enter 0.	0
B	Transmission line form	Half duplex system
		Full duplex system
		1
		0

(3) RS-232C transmission type and baud rate

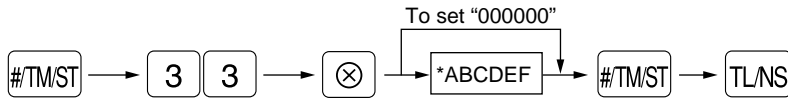
Procedure



* Item:	Selection:	Entry:
A	Transmission type	Send print data
		Download/upload RAM data
B	Baud rate (bps)	2400
		4800
		9600
		19200
		1
		0
		3
		4
		5
		6

(4) RS-232C start code and end code

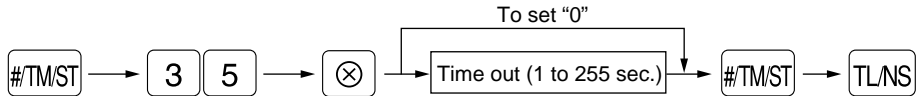
Procedure



*A-C: Start code 000-127
D-F: End code 000-127

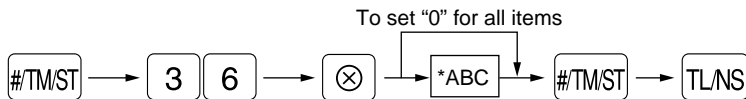
(5) RS-232C time out setting

Procedure



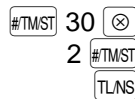
(6) RS-232C print data

Procedure

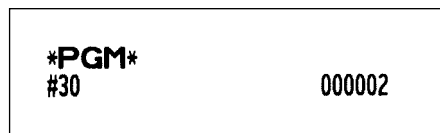


* Item:	Selection:	Entry:
A Sensing DR signal	Yes	0
	No	1
B Sensing CS signal	Yes	0
	No	1
C Sending all print data	Yes	1
	No	0

Key operation example

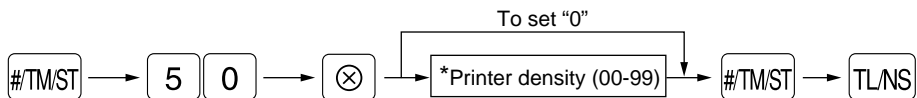


Print



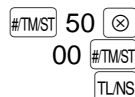
■ Programming thermal printer density

Procedure



*"00" = 70% for standard density
"50" = 100% for standard density
"99" = 130% for standard density

Key operation example

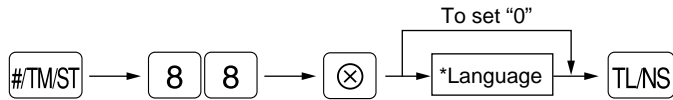


Print



Language selection

Procedure



*Language: 0: English
 1: German
 2: French
 3: Spanish

Key operation example

#TM/ST 88 ⊗
 1 TL/NS

Print

```

*PGM*
#88           1
  
```

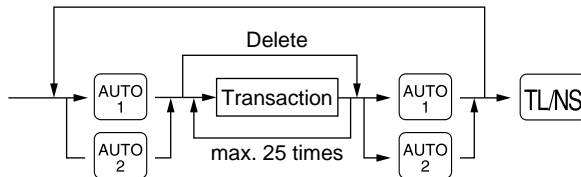
Caution

When you change the language by executing this procedure, the texts such as item labels, logo message and function texts, you programmed will be reset to the default settings.

Programming the AUTO key — Automatic sequencing key —

If you program frequently performed transactions or report sequences for the AUTO keys, you can call those transactions and/or reports simply by pressing the corresponding AUTO keys in key operations.

Procedure



Programming for **AUTO₁**; entering a PLU 2 item (programmed unit price: 1.50) and a dept. 6 item (unit price: 1.00)

Key operation example

AUTO₁ setting → 2 PLU 100 **AUTO₁** 6 **AUTO₁** TL/NS

Print

```

*PGM*
#01
      2
      PLU
      1
      0
      0
      D06
  
```

Note

When the AUTO key has been programmed to execute a report job function etc., the mode switch must be in the appropriate position (X1/Z1 or X2/Z2).

9 Reading stored programs

Your machine allows you to read every program stored in the PGM mode.

Key sequence for reading stored program

Report name	Key sequence
Programmed data report	TLNS
Auto key programming report	1 → TLNS
Printer density programming report	3 → TLNS
PLU data report	Start PLU code → ⊗ → End PLU code → PLU

Sample printouts

1 Programmed data report

28/08/2000 123456 #1093 15:28 DAVID 1	Mode	T1		
PGM	Dept. code	T2	4.0000%	0.12 — Lowest taxable amount
D01 073	Dept. item label	T3		Tax rate
FRUIT 10.00	Dept. unit price w/sign	T4		
D02 071	Dept. function	C#1	DAVID	Cashier name
DPT.02 0.00	Tax status	C#2		Cashier code
D03 I 23 173		C#3		
DPT.03 0.00		C#4		
		C#5		
		C#6		
D15 053	Function no.& its text			
DPT.15 -0.00	Minus department			
F01 (-) 1 006	Discount amt. w/sign			
F02 %1 000	Function parametrs (A-C)			
L 15.00% -10.25%	Percent rate with sign			
F03 %2 000	Percent limit			
L100.00% -0.00%				
F05 TAX1 ST				
F20 NO SALE				
F21 ***RA 8	HALO			
F22 ***PO 8				
F23 CASH 008	Function parameters			
F24 CHECK 008				
F25 CARD 018				
F26 EXCH1 DM 001	Foreign currency symbol/			
F27 EXCH2 0.606800	Function parameters			
	Rate			
F68 EJ END				
YOUR				
RECEIPT				
THANK YOU				
SHARP				
IS				
THE BEST				
#5 00000000	Optional feature selection (A-H)			
#6 11000011	Print format (A-H)			
#7 00000000	Receipt print format(A-H)			
#8 0000	EURO system setting(A-D)			
#10 0030	Power saving mode(A-D)			
#11 3	Logo messeage print format			
#30 000001	RS-232C terminal no.			
#31 00	RS-232C transmission form (AB)			
#32 05	RS-232C transmission type/baud rate(AB)			
#33 002 013	RS-232C Start-End code			
#35 007	RS-232C timeout			
#36 000	RS-232C print data			
#50 50	Thermal printer density			

2 Auto key programming report

```

28/08/2000 123456
#1091 15:28 DAVID 1

*PGM*
#01

2
PLU
1
0
0
D06

#02
    
```

3 Printer density programming report

```

28/08/2000 123456
#1005 15:05 DAVID 1

*PGM*
#50

99
10 : 0123456789AB
20 : 0123456789AB
30 : 0123456789AB
40 : 0123456789AB
50 : 0123456789AB
60 : 0123456789AB
70 : 0123456789AB
80 : 0123456789AB
90 : 0123456789AB
    
```

Entered Value
Printer density
Printing density example

4 PLU data report

```

28/08/2000 123456
#1090 15:27 DAVID 1

*PGM*
001-015
0
1.25
0
-0.15
1


PLU.014 0.00
P015 (01) 1
PLU.015 0.00
    
```

PLU code
Item label
Range
Mode parameter
Unit price
Associated dept. code

TRAINING MODE

The training mode is used when the operator or the manager practices register operations.

When a cashier set in training is selected, the machine automatically enters the training mode. When a cashier not set in training is selected, the machine automatically enters the ordinary REG mode. (For programming, consult your dealer.)

The training operations is valid only in REG, MGR and  mode.

The corresponding cashier memory is updated in the training mode. Other memories are not updated.

Key operation example

```

1000 
3 


    
```

Print

```

02/09/2000 123456
#0784 19:21 MARIA 2

**TRAINING**
DPT.01 *10.00
3x 24.00
DPT.03 *72.00

ITEMS 40
CASH *82.00
    
```

READING (X) AND RESETTING (Z) OF SALES TOTALS

- Use the reading function (X) when you need to take a reading of sales information entered since the last resetting. You can take this reading any number of times. It does not affect the register's memory.
- Use the resetting function (Z) when you need to clear the register's memory. Resetting prints all sales information and clears the entire memory except for the GT1 through GT3 and Training GT reset count, and consecutive number.

1 Summary of reading (X) and resetting (Z) reports

X1 and Z1 reports: Daily sales reports
 X2 and Z2 reports: Periodic (monthly) consolidation reports

Item	Mode switch position		Key operation
	X1/Z1	X2/Z2	
Flash report: (Only display) To clear the display, press the CL key or turn the mode switch to another position.	<OP X/Z> X, Z		Dept. key (<input type="text" value="1"/> to <input type="text" value="15"/>) : Department total amount For optional dept. keys: (SHIFT) → Dept. key (<input type="text" value="16"/> to <input type="text" value="30"/>)
			⊗ key: Amount of cash in drawer
			#TM/ST key: Sales total
Full reading and resetting (Full sales report)	X1, Z1	X2, Z2	
Individual cashier reading and resetting (Individual cashier report)	X1, Z1	—	
	<OP X/Z>X, Z		
Full cashier reading and resetting (Full cashier report)	X1, Z1	—	
Reading and resetting of sales information for a range of PLUs/ subdepartments (PLU sales report)	X1, Z1	—	
Reading and resetting of hourly sales information (Hourly report)	X1, Z1	—	
Reading and resetting of the daily net totals (Daily net total report)	—	X2, Z2	

- Note**
- In the reports, both of sales quantity and sales amount are zero, their printing is programmed to be skipped. If you do not want to skip, change the programming. (Refer to "Programming print format".)
 - "X" represents read symbol and "Z" represents reset symbol in the reports.

2 Daily sales totals

Full sales report

• Sample report

27/08/2000	123456		
#0072	9:40	DAVID	1
Z1		Mode title*1	
	Z1 0001	Reset counter	
GT1	*00000001695.27	Net grand total(GT2-GT3)	
GT2	*00000001834.38	Grand total of plus registration	
GT3	-00000000139.11	Grand total of minus registration	
TR	*00000000170.44	Grand total of training mode registration	
* DEPT *		Dept. code	
D01	76.500 Q	Sales q'ty	
DPT.01	*514.21	Sales amount	
D02	10.000 Q		
DPT.02	*65.60		
D03	5.000 Q		
DPT.03	*78.00		
D13	54.500 Q		
DPT.13	*114.45		
*DEPT TL	246.000 Q	"+" dept. counter and total	
	*1684.63		
D15	7.000 Q		
DPT.15	*4.48		
DEPT (-)	7.000 Q	"-" dept. counter and total	
	*4.48		
*TRANS. *			
(-) 1	2 Q	Subtotal counter and total	
	-3.22		
%1	3 Q	Subtotal percent 1 counter and total	
	-5.77		
%2	1 Q		
	*15.15		
NET 1	*1695.27	Next sales total	
TAX1 ST	*173.65	Taxable 1 total	
VAT 1	*6.68	VAT 1 total	
TAX2 ST	*38.34		
VAT 2	*1.83		
TAX3 ST	*85.64		
VAT 3	*2.49		
TTL TAX	*11.00	Tax total	
NET	*1684.27	Net total without tax	
(-) 1	4 Q	Item counter and total	
	-6.75		
%1	3 Q	Item percent 1 counter and total	
	-0.51		
%2	3 Q		
	*2.78		
REFUND	5 Q	Refund counter and total	
	*36.90		
∅	13 Q	REG-mode void counter and total	
	*62.06		
∅ MODE	2 Q	Void-mode transaction counter and total	
	*23.00		
MGR ∅	4 Q	Manager item void counter and total	
	*23.00		
SBTL ∅	6 Q	Subtotal void counter and total	
	*112.15		
NO SALE	2 Q	No-sales counter	
***RA	1 Q	Received on account counter and total	
	*48.00		
***PO	-3 Q	Paid out counter and total	
	-60.10		
GUEST PAID TL AVE.	61 Q	Customer counter	
	*1695.27	Paid total	
	*27.79	Paid total average per customer	
CASH	47 Q	Cash counter and total	
	*759.80		
CHECK	4 Q	Cheque sales counter and total	
	*33.25		
CREDIT	4 Q	Credit sale and tendering counter and total	
	*112.60		
EXCH1	3 Q	Exchange counter and total (in preset rate entry)	
	DM300.00		
DOM. CUR1 EXCH2	*494.34	Domestic currency	
	1 Q	Exchange manual rate entry counter and total	
	100.00		
DOM. CUR2 EX1 CHK	*164.73	Exchange check (in preset rate entry)	
	1 Q		
	DM30.89		
DOM. CUR1 EX1 CR	*50.90	Exchange credit (in preset rate entry)	
	2 Q		
	DM51.55		
DOM. CUR1	*84.95		
***CID	*742.40	Cash in drawer	
*CH ID	*33.25	Cheque in drawer	
CA/CH ID	*775.65	Cash + cheque in drawer	
CHK/CG	*5.30	Change total for cheque tendering	

*1: When you take X1 report, "X1" is printed.

*2: Printed in the Z1 report only.

■ Cashier reports

Individual cashier report

• Sample report

27/08/2000	123456	
#0067 9:36 DAVID	1	
X1		Mode title*
* CASHIER *		Report title
1 #	DAVID	Cashier code
GUEST	61 Q	Cashier name
PAID TL	*1695.27	Customer counter
AVE.	*27.79	Paid total
		Avarege
	13 Q	
	*62.06	
MODE	2 Q	
	*23.00	
MGR	4 Q	
	*23.00	
SBTL	6 Q	
	*112.15	
EXCH1	3 Q	
	DM300.00	
DOM. CUR1	*494.34	
EXCH2	1 Q	
	100.00	
DOM. CUR2	*164.73	
***CID	*742.40	
*CH ID	*33.25	
CA/CH ID	*775.65	

*: When you take Z1 report, "Z1" is printed.

When you take the reports in OP X/Z mode, "OPX" or "OPZ" is printed.

Full cashier report

The printout occurs in the same format as in the sample report of individual cashier, but all cashier's sales data are printed in the order of cashier code number (from #1 to #6).

■ Hourly report

• Sample report

07/08/2000	123456	
#0221 18:03 DAVID	1	
X1		Mode title*1
HOURLY		Report title
10:00	13 Q	Customer counter
	*119.97	Sales total
11:00	18 Q	
	*146.89	
12:00	25 Q	
	*183.11	
17:00	19 Q	
	*131.69	
18:00	16 Q	
	*86.84	

*: When you take Z1 report, "Z1" is printed.

■ PLU sales report

• Sample report

27/08/2000	123456		
#0069 9:38 DAVID	1		
X1		Mode title*	
* PLU *		Report title	
	001-015	Range	
P001	11.000 Q	} Sales q'ty and total	
PLU. 001	*55.00		
P002	2.000 Q		
PLU. 002	*3.00		
P010	12.000 Q		
PLU. 010	*84.80		
P011	2.000 Q		
PLU. 011	*24.00		
P013	54.500 Q		
PLU. 013	*114.45		
P015	1.000 Q		
PLU. 015	*5.38		
***TOTAL	82.500 Q		} Range sum
	*286.63		

*: When you take Z1 report, "Z1" is printed.

3 Periodic consolidation

■ Full sales report

• Sample report

27/08/2000	123456
#0751 19:49 DAVID	1
Z2	
Z1 0017	
Z2 0002	
GT1	*00000053555.47
GT2	*00000068179.45
GT3	-00000014623.98
TR	*00000000170.44

Annotations:

- Mode title*1 (points to *Z2*)
- Reset counter of daily total (points to Z1 0017)
- Reset counter of periodic consolidation (points to Z2 0002)
- Grand total (points to GT1, GT2, GT3, TR)
- *2 (points to the Grand total section)

The subsequent printouts are the same in format as in the X/Z full sales report.

*1: When you take X2 report, "X2" is printed.

*2: Printed in the Z2 report only

■ Daily net total report

• Sample report

30/09/2000	123456
#0548 19:14 DAVID	1
X2	
* DAILY *	
01/09	53 Q
	*1732.00
02/09	64 Q
	*2146.00
03/09	58 Q
	*1384.53
29/09	61 Q
	*2163.50
30/09	59 Q
	*1935.31
***TOTAL	1298 Q
	*44761.34

Annotations:

- Mode title* (points to *X2*)
- Report title (points to * DAILY *)

*: When you take Z2 report, "Z2" is printed.

CCD -Compulsory Cash/cheque Declaration-

If you want to make mandatory the declaration of the cash and cheque amount in the drawer before outputting cashier Z reports, consult your dealer and have your register programmed for compulsory cash/cheque declaration.

If your register is programmed for compulsory cash/cheque declaration (CCD), a cashier must first count and declare the cash and cheque amounts (of domestic and foreign currency) in the drawer, before he or she can output a cashier report. The procedure for outputting a CCD report is shown below.

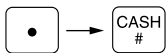
Types of compulsory cash/cheque declaration

- Compulsory declaration prior to individual cashier resetting
- Compulsory declaration prior to full cashier resetting

Note • When cash/cheque declaration is compulsory, flash reports are not available.

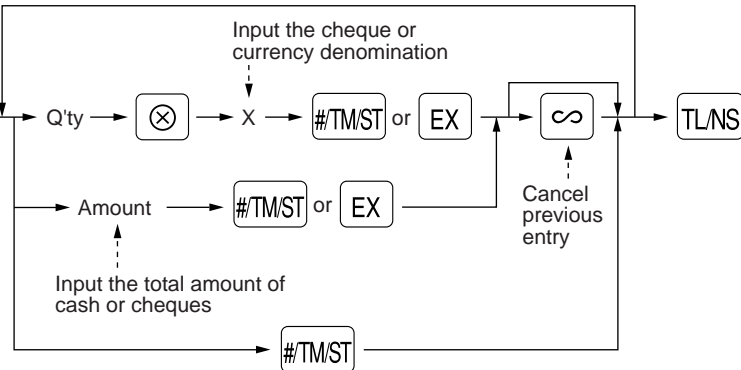
Individual cashier report

OP X/Z mode



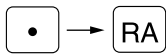
The drawer opens and the cashier is prompted to enter the cash and cheque amounts. ("[" is displayed.)

X1/Z1 mode



Full cashier report

X1/Z1 mode



#/TM/ST : When inputting the cash and/or cheque amount in the drawer

EX : When inputting the amount of a foreign currency in the drawer

27/08/2000	123456
#0749 18:53 DAVID	1
Z1	
* CCD *	
CA/CH IS	*880.22
EXCH1 IS	DM100.00
* CASHIER *	
1#	DAVID
GUEST IS	42 Q
PAID TL	*1110.00
AVE.	*26.43
∞	5 Q
	*441.56

} CCD entry amount


∞ MODE	2 Q	*1515.00
MGR ∞	2 Q	*1515.00
SBTL ∞	1 Q	*136.50
EXCH1	1 Q	
EXCH1 IS	DM100.00	
CCD DIF.	DM100.00	
DMO.00		
DOM. CUR1		*164.78
***CID		*786.22
*CH ID		*94.00
CA/CH ID		*880.22
CA/CH IS		*880.22
CCD DIF.		*0.00
DIF. TL		*0.00

Currency exchange 1 in drawer to be obtained
 Total of entered (declared) exchange 1 in drawer
 Difference
 Cash in drawer to be obtained
 Check in drawer
 Cash/cheque in drawer to be obtained
 Total of entered (declared) cash/cheque in drawer
 Difference
 Total of difference


ELECTRONIC JOURNAL

This function is intended to record the journal data in the electronic journal (EJ) memory instead of journal paper. For details, consult your dealer.

Recording journal data

Your register records the journal data in REG, PGM, , X1/Z1 and X2/Z2 modes into the EJ memory. In the X1/Z1 and X2/Z2 modes, the header information (please refer to EJ report sample shown below.) is stored in the memory.

Printing journal data on the way of a transaction

You can print journal data of a current transaction recorded in EJ memory by pressing the  key during the transaction.

Note • This function is valid when the printer type is set to receipt type on the programming, and also the receipt ON/OFF function is set to OFF.

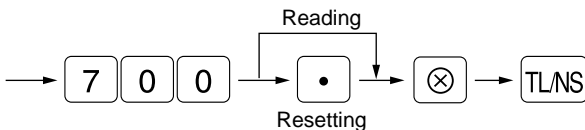
Receipt sample

26/08/2000	123456	
#0022	17:56	DAVID 1
* EJ * _____ EJ report title		
26/08/2000	123456	
#0022	17:56	DAVID 1
DPT. 01		*10.00
DPT. 01		*15.00
* EJ END * _____ EJ report end title		

Reading and resetting the electronic journal data (Issuing EJ report)

You can read the journal data stored in the EJ memory in the journal format by executing following procedure in the X1/Z1 or OP X/Z mode.

EJ report sample



Note

- On the EJ memory, a maximum of 2500 lines of data can be stored. When printing a report, all of the data stored in the EJ memory will be printed. So, make sure that there are enough paper on a paper roll. To save paper, compression print is available. Please consult with your dealer for details.
- You can set a warning system to let you know the time when the memory is almost full, and/or to lock the data entry except issuing the EJ report when the memory is full. Please consult with your dealer for details.

26/08/2000	123456	
#0037	18:22	DAVID 1
OPX		
* EJ * _____		
26/08/2000	123456	
#0031	18:11	DAVID 1
DPT. 03		*12.00
DPT. 05		*5.00
PLU. 002		*1.50
PLU. 011		*12.00
ITEMS		40
CASH		*30.50
26/08/2000	123456	
#0032	18:11	DAVID 1
DPT. 08		*2.00

ITEMS		20
CASH		*11.90
26/08/2000	123456	
#0034	18:13	DAVID 1
X1		
* DEPT *		
TRANS.		
26/08/2000	123456	
#0035	18:15	DAVID 1
X1		
* CASHIER *		
* EJ END *		

} Header information print

PROGRAMMING FOR EURO

Your register can be modified to correspond with each period set for the introduction of EURO, and in your register each currency is treated as shown on the table below depending on which period you are in. Basically your register can be automatically modified to correspond to the introduction of EURO by executing the modification operation in the X2/Z2 mode. However, there are several options you must set depending on your needs.

How currencies are treated in your register

	Period 1	Period 2	Period 3
	After the introduction of EURO, and before EURO banknotes and coins begin to circulate	After EURO banknotes and coins begin to circulate, and before national currency is withdrawn from circulation. (Co-existence of EURO and national currency)	After the national currency is withdrawn from circulation
Currency	EURO	Exchange key (Preset rate entry)	Domestic currency
	National currency (DM, F, etc.)	Domestic currency	Exchange key (Preset rate entry)
	Foreign currency	Exchange key (Manual rate entry)	Exchange key (Manual rate entry)

Receipt samples

Period 1

DPT. 01	*1.00	
DPT. 02	*2.00	
ITEMS	20	
***TOTAL	*3.00	Sales total amount in national currency (as domestic currency)
	€1.57	Sales total amount in EURO*
CASH	*5.00	Tendered amount in national currency
CHANGE	*2.00	Change in national currency
	€1.04	Change in EURO*

*: They are printed for information purposes only.

Period 2

DPT. 01	€0.52	
DPT. 02	€1.04	
ITEMS	20	
***TOTAL	€1.56	Sales total amount in EURO (as domestic currency)
	2.99	Sales total amount in national currency
CASH	€2.00	Tendered amount in EURO
CHANGE	€0.44	Change in EURO
	0.84	Change in national currency

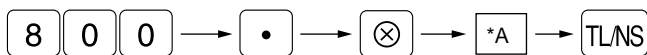
*: They are printed for information purposes only.

Period 3

DPT. 01	€1.00	
DPT. 02	€2.00	
ITEMS	20	
***TOTAL	€3.00	
CASH	€5.00	
CHANGE	€2.00	

■ Automatic Modification of Register System for Introduction of EURO

To make your register correspond to the introduction of EURO, your register system can be automatically modified when the procedure shown below is executed in the X2/Z2 mode. According to the steps of the introduction, you can make your register correspond to EURO. Set the manager key (MA) to X2/Z2 position, and use the following sequence.



*A=1: Applicable for period 1

*A=2: Applicable for period 2

*A=3: Applicable for period 3

Note

- You can perform each operation only once with the substitution of "A=1", "A=2" and "A=3". If you perform the operation with the substitution of "A=2" first, you cannot perform the operation with the substitution of "A=1". If you perform the operation with the substitution of "A=3" first, you cannot perform the operation with the substitution of "A=1" and "A=2".

The details of the automatic register system modification are as follows:

(As for PGM functions described below, please refer to "Programming EURO system settings" for "Printing exchange total amount and change amount on receipt or journal" and "Exchange calculation method", "Programming function parameters for **EX** key" for the number of digits after decimal point of exchange amount, "Programming exchange currency symbol" for exchange currency symbol, and "Programming domestic currency symbol" for domestic currency symbol.)

When "1" is substituted to "A":

1. Issuing a general Z1 report
2. Issuing a general Z2 report
3. Setting "printing" for a PGM function "Printing exchange total amount and change amount on receipt or journal"
4. Setting "division" for a PGM function "Exchange calculation method"
5. Setting the EURO symbol (€) for the currency symbol of exchange key, and setting "2" for the number of digits after decimal point of exchange amount
6. Setting the round-off function for currency exchange

After the execution of the procedure with the substitution of "1", treat EURO as foreign currency using the exchange key (**EX**) with the preset rate entry.

When "2" is substituted to "A":

1. Issuing a general Z1 report
2. Issuing a general Z2 report
3. Resetting GT1, GT2, GT3 and Training GT
4. Setting "printing" for a PGM function "Printing exchange total amount and change amount on receipt or journal"
5. Setting "multiplication" for a PGM function "Exchange calculation method"
6. Changing the domestic currency symbol to the EURO symbol (€) and setting the number of digits after decimal point of the domestic currency amount to 2
7. For the setting of the currency symbol and the number of digits after decimal point of exchange amount, the ones that had been set to the domestic currency are set.
8. Setting the round-off function for currency exchange

After the execution of the procedure with the substitution of "2", treat EURO as domestic currency, and national currency as foreign currency using the exchange key (**EX**) with the preset rate entry.

Since EURO becomes domestic currency in your register after execution of the procedure with the substitution of "2", you must change unit prices in each department and PLU to make prices correspond to EURO before actually you start operating your register again. As for the miscellaneous keys, also please change the rates or amounts so that they are based on amounts in EURO.

When “3” is substituted to “A”:

1. Issuing a general Z1 report
2. Issuing a general Z2 report
3. Resetting GT1, GT2, GT3 and Training GT
4. Setting “not printing” for a PGM function “Printing exchange total amount and change amount on receipt or journal”
5. Setting “multiplication” for a PGM function “Exchange calculation method”
6. Changing the domestic currency symbol to the EURO symbol (€) and setting the number of digits after decimal of the domestic currency amount to 2
7. Setting the round-off function for currency exchange

After the execution of the procedure with the substitution of “3”, treat EURO as domestic currency.

When the operation with the substitution of “2” has been performed already, “3. Resetting GT1, GT2, GT3 and Training GT” is not executed.

When the operation with the substitution of “1” or “2” has been performed already, the currency symbol of exchange key is overwritten with a space.

Note

- If you want to check the current status you are in, set the manager key (MA) to X2/Z2 position, and use the following sequence.



■ Optional Programming for the Introduction of EURO

Some programming relating with the function of exchange key (**EX**) cannot be changed automatically with the execution of modification operation described in the previous section. After the execution on each period, conduct the following programming depending on your needs.

Programming for Exchange Key (**EX**)

Currency exchange rate

For period 1 and period 2, set the EURO conversion rate.

For programming details, refer to “Programming the rate”.

Exchange rate entry selection

When you treat EURO currency in the exchange key, you must apply preset rate entry. So, make enable for preset rate entry for period 1 and period 2. For programming details, refer to “Programming function parameters for **EX** key”.

Cheque/credit operation

For period 1 and period 2, enable cheque/credit operation when tendering in foreign currency so that you can treat cheque and credit for EURO currency and national currency. For programming details, refer to “Programming EURO system setting”.

OVERRIDE ENTRIES

Programmed limit for functions (such as for maximum amounts) can be overridden by making an entry in the MGR mode.

Procedure

1. Turn the mode switch to the MGR position.
2. Make an override entry.

Example

On this example, the register has been programmed not to allow deduction entries over 2.00.

Key operation example

REG-mode 1500
 entries 250 ...Error

Turn the mode switch
 to the MGR position.

250

Return the mode switch
 to the REG position.

Print

DPT. 02	*15.00
(-) 1	-2.50
ITEMS	1Q
CASH	*12.50

CORRECTION AFTER FINALIZING A TRANSACTION (AFTER GENERATING A RECEIPT)

When you need to void incorrect entries that cashiers cannot correct (incorrect entries that are found after finalizing a transaction or cannot be corrected by direct or indirect void), follow this procedure.

1. Turn the mode switch to the position using the manager key(MA).
2. Repeat the entries that are recorded on an incorrect receipt. (All data for the incorrect receipt are removed from register memory; the voided amounts are added to the void-mode transaction.)

Incorrect receipt

26/08/2000	123456
#0039 18:31 DAVID	1
DPT. 02	*10.00
DPT. 03	*1.50
ITEMS	2Q
CASH	*11.50



Cancellation receipt

26/08/2000	123456
#0040 18:31 DAVID	1
* 0 MODE	*
DPT. 02	*10.00
DPT. 03	*1.50
ITEMS	2Q
CASH	*11.50

PRIOR TO ENTRIES

1 Preparations for entries

Before registrations, insert the operator key into the mode switch and turn it to the REG position and check the following items:

Paper roll

If the paper roll is not set in the machine or there is low roll, install new one according to section "4. Installing and removing the paper roll" under "OPERATOR MAINTENANCE."

Bill separator

If necessary, set the supplied bill separator on a bill case so that you can treat two kinds of bills in a bill case.

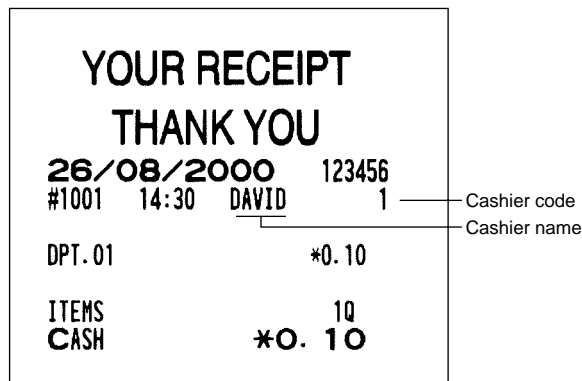
Receipt ON/OFF function

When you use the printer to issue receipts, you can disable receipt printing in the REG mode to save paper using the receipt function. To disable receipt printing, press the **RCPT/PO** key in the OP X/Z position. This key toggles the receipt printing status ON and OFF.

To check the receipt printing status, turn the mode switch to the OP X/Z position or press the **CL** key in the REG mode. When the function is in the OFF status, the receipt off indicator "_" illuminates. Your register will print reports regardless of the receipt state, so the paper roll must be installed even when the receipt state is "OFF".

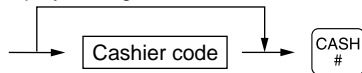
Cashier assignment

Prior to any item entries, cashiers must enter their cashier codes into the register. However, the code entry may not be necessary when the same cashier code is used in the next transaction.

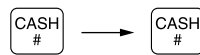


■ Sign-on

To display the signed-on cashier code



■ Sign-off



2 Power saving mode

When the time which is programmed has passed under the condition that no entry nor operation is performed, your register will enter the power saving mode.

When your register goes to the power saving mode, it will light off all the display except the decimal point at the leftmost position. Your register will return to the normal operation mode when any key is pressed or a mode is changed with the mode key. However, please note that when your register is recovered by a key entry, its key entry is invalid. So, after the recovery, start the key entry from the beginning.

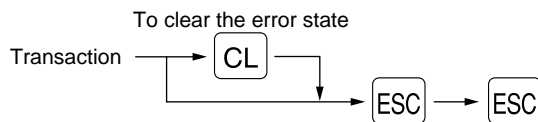
3 Error warning

In the following examples, your register will go into an error state accompanied with a warning beep and the error symbol “E” on the display. Clear the error state by pressing the **CL** key and take proper action. Please refer to the error code table on page 59.

- When you enter an over 32-digit number (entry limit overflow): Cancel the entry and re-enter a correct number.
- When you make an error in key operation: Clear the error and continue operation.
- When you make an entry beyond a programmed amount entry limit: Check to see if the entered amount is correct. If it is correct, it can be rung up in the MGR mode. Contact your manager.
- When an including-tax subtotal exceeds eight digits: Delete the subtotal by pressing the **CL** key and press the **TLMS**, **CH** or **CR** key to finalize the transaction.

Error escape function

When you want to quit a transmission because of an error or something uncontrollable, use the error escape function as shown below:



The transaction is voided (treated as a subtotal void) and the receipt is issued by this function. If you have already entered tendered amount, the operation is finalized as a cash sale.

ENTRIES

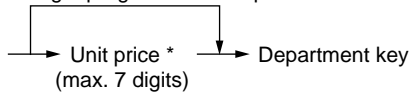
1 Item entries

Single item entries

Department entries

Enter a unit price and press a department key. If you use a programmed unit price, press a department key only.

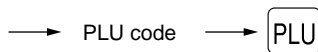
When using a programmed unit price



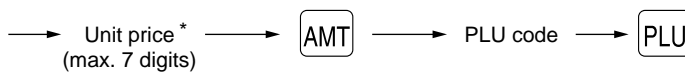
*Less than the programmed upper limit amounts

PLU entries

Enter a PLU code and press the **PLU** key.



Subdepartment (open PLU) entries



*Less than the programmed upper limit amounts

Note

When those departments and PLUs for which the unit price has been programmed as zero (0) are entered, only the sales quantity is added.

Key operation example

```

    1200 [3]
           [5]
           2 [PLU]
    1200 [AMT] 11 [PLU]
                [TLNS]
  
```

Print

DPT. 03	*12.00
DPT. 05	*5.00
PLU. 002	*1.50
PLU. 011	*12.00
ITEMS	40
CASH	*30.50

Repeat entries

You can use this function for entering a sale of two or more same items.

Key operation example

```

    Repeated department entry { 200 [8]
                                [8]
    Repeated PLU entry       { 10 [PLU]
                                [PLU]
    Repeated subdepartment entry { 500 [AMT]
                                    60 [PLU]
                                    [PLU]
                                    [TLNS]
  
```

Print

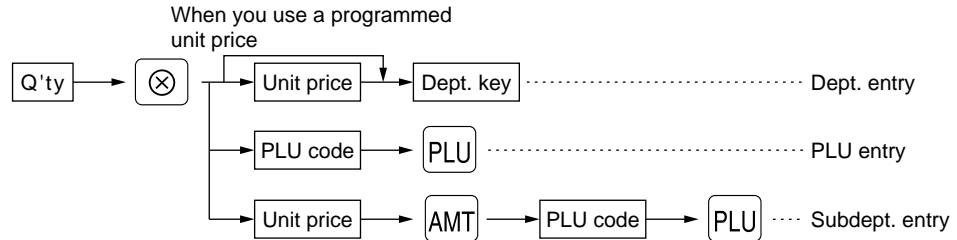
DPT. 08	*2.00
DPT. 08	*2.00
PLU. 010	*7.15
PLU. 010	*7.15
PLU. 060	*5.00
PLU. 060	*5.00
ITEMS	60
CASH	*28.30

■ Multiplication entries

Use this feature entry method when you need to enter two or more same items.

This feature helps when you sell a large quantity of items or need to enter quantities that contain decimals.

Procedure



- Q'ty: Up to four digits integer + three digits decimal
(When fractional quantity is entered, the quantity is counted as one.)
- Unit price: Less than a programmed upper limit
- Q'ty x unit price: Up to seven digits

Key operation example

Repeated department entry	{	7	.	5	⊗
		165			⊗
PLU entry	{	15			⊗
		13			PLU
Subdepartment entry	{	3			⊗
		100			AMT
		60			PLU
					TLNS

Print

7.5x 1.65	
DPT.08	*12.38
15x 2.10	
PLU.013	*31.50
3x 1.00	
PLU.060	*3.00
ITEMS	190
CASH	*46.88

■ Single item cash sale (SICS) entry

- This function is useful when a sale is for only one item and is for cash; such as a pack of cigarettes. This function is applicable only to those departments that have been set for SICS or to their associated PLUs or subdepartments.
- The transaction is finalized and the drawer opens as soon as you press the department key, **PLU** key or the direct PLU key.

Key operation example

250
For finishing the transaction → **9**

Print

DPT.09	*2.50
ITEMS	10
CASH	*2.50

Note

If an entry to a department or PLU/subdepartment set for SICS follows the ones to departments or PLUs/subdepartments not set for SICS, it does not finalize and results in a normal sale.

2 Displaying subtotals

The subtotal is displayed by pressing the **[#TMST]** key. When you press it, the subtotal of all entries which have been made is displayed and the symbol “□” will light up in the display.

Key operation example	Print
100 [9] 100 [2] 700 [3] [#TMST] [TLNS]	<pre> DPT. 09 *1.00 DPT. 02 *1.00 DPT. 03 *7.00 ITEMS 3Q CASH *9.00 </pre>

Note Subtotal will not be printed on a receipt on the current factory setting. If you want to print it, change the setting by programming. Refer to “Receipt print format”.

3 Finalization of transaction

■ Cash or cheque tendering

Press the **[#TMST]** key to get a subtotal, enter the amount tendered by your customer, then press the **[TLNS]** key if it is a cash tender or press one of the **[CH]** key if it is a cheque tender. When the amount tendered is greater than the amount of the sale, your register will show the change due amount and the symbol “┌” will light up. Otherwise your register will show a deficit and the symbol “□” will light up. Make a correct tender entry.

Cash tendering

Key operation example	Print
} 1000 [#TMST] [TLNS]	<pre> ITEMS 1Q ***TOTAL *7.35 CASH *10.00 CHANGE *2.65 </pre>

Cheque tendering

Key operation example	Print
} 1000 [#TMST] [CH]	<pre> ITEMS 1Q ***TOTAL *7.35 CHECK *10.00 CHANGE *2.65 </pre>

■ Cash or cheque sale that does not need any tender entry

Enter items and press the **TLNS** key if it is a cash sale or press one of the **CH** if it is a cheque sale. Your register will display the total sale amount.

Key operation example

300
 10

Print

DPT. 06	*3.00
PLU. 010	*7.15
ITEMS	2Q
CASH	*10.15

In the case of cheque sale

ITEMS	2Q
CHECK	*10.15

■ Credit sale

Enter items and press the credit key **CR**.

Key operation example

2500
 3250

Print

DPT. 06	*25.00
DPT. 07	*32.50
ITEMS	2Q
CREDIT	*57.50

■ Mixed-tender sale

You can perform mixed-tendering of cheque and cash, cash and credit, and cheque and credit.

Key operation example

}

 950

Print

ITEMS	3Q
***TOTAL	*49.50
CASH	*9.50
CREDIT	*40.00

4 Computation of VAT (Value Added Tax)/tax

■ VAT/ tax system

The machine may be programmed for the following six tax systems by your dealer.

Automatic VAT 1-4 system (Automatic operation method using programmed percentages)

This system, at settlement, calculates VAT for taxable 1 through 4 subtotals by using the corresponding programmed percentages.

Automatic tax 1-4 system (Automatic operation method using programmed percentages)

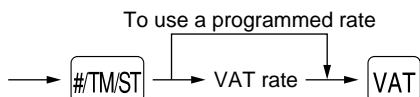
This system, at settlement, calculates taxes for taxable 1 through 4 subtotals by using the corresponding programmed percentages, and also adds the the calculated taxes to those subtotals, respectively.

Manual VAT 1-4 system (Manual entry method using programmed percentages)



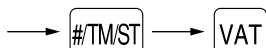
This system provides the VAT calculation for taxable 1 through 4 subtotals. This calculation is performed using the corresponding programmed percentages when the **VAT** key is pressed just after the **#/TMST** key.

Manual VAT 1 system (Manual entry method for subtotals that uses VAT 1 preset percentages)



This system enables the VAT calculation for the then subtotal. This calculation is performed using the VAT 1 preset percentages when the **VAT** key is pressed just after the **#/TMST** key. For this system, the keyed-in tax rate can be used.

Manual tax 1-4 system (Manual entry method using preset percentages)



This system provides the tax calculation for taxable 1 through 4 subtotals. This calculation is performed using the corresponding programmed percentages when the **VAT** key is pressed just after the **#/TMST** key. After this calculation, you must finalize the transaction.

Automatic VAT 1 and automatic tax 2-4 system

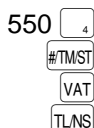
This system enables the calculation in the combination with automatic VAT 1 and automatic tax 2 through 4. The combination can be any of VAT1 corresponding to taxable 1 and any of tax 2 through 4 corresponding to taxable 2 through taxable 4 for each item. The tax amount is calculated automatically with the percentages previously programmed for these taxes.

- Note**
- A PLU not programmed for any of the tax statuses is registered depending on the tax status of the department which the PLU belongs to.
 - VAT/tax assignment is printed at the fixed right position near the amount on the receipt as follows:

- VAT1/tax1 —————> A
- VAT2/tax2 —————> B
- VAT3/tax3 —————> C
- VAT4/tax4 —————> D

When the multiple VAT/tax is assigned to a department or a PLU, a smaller number of the VAT/tax will be printed. For details, contact your authorized SHARP dealer.

Key operation example



(When the manual VAT 1-4 system is selected)

Print

DPT. 04	*5.50	A
SUBTOTAL	*5.50	
TAX1 ST	*5.50	
VAT 1	*0.21	
NET 1	*5.29	
ITEMS	10	
CASH	*5.50	

5 Auxiliary entries

■ Percent calculations (premium or discount)

- Your register provides the percent calculation for the subtotal and/or each item entry depending on the programming.
- Percentage: 0.01 to 100.00% (Application of preset rate (if programmed) and manual rate entry are available.)

Percent calculation for the subtotal with preset rate

Key operation example

4
 140
 570

(When a discount and 10% is programmed for the key)

Print

4x 1.40	
DPT. 05	*5.60
DPT. 07	*5.70
SUBTOTAL	*11.30
%1	-10.00%
	-1.13
ITEMS	5Q
CASH	*10.17

Percent calculation for item entries with preset rate and manual rate

Key operation example

800

 15
 7

(When premium and 15% are programmed for the key)

Print

DPT. 06	*8.00
	15.00%
%2	*1.20
PLU. 015	*5.00
	7.5%
%2	*0.38
ITEMS	2Q
CASH	*14.58

■ Deduction entries

Your register allows you to deduct a preset amount or a certain amount manually entered, which are less than a programmed upper limit. These calculations can be after the entry of an item and/or the computation of subtotal depending on the programming.

Deduction for the subtotal with manual entry of deduction amount

Key operation example

575
 10

 100

Print

DPT. 06	*5.75
PLU. 010	*7.15
SUBTOTAL	*12.90
(→) 1	-1.00
ITEMS	2Q
CASH	*11.90

Deduction for item entries with preset deduction amount

Key operation example

675

(When a deduction amount of 75 is programmed.)

Print

DPT. 07	*6.75
(-) 1	-0.75
ITEMS	1Q
CASH	*6.00

Refund entries

If a refund item is the one entered into a department, enter the amount of the refund, then press the key and the corresponding department key in this order; and if an item entered into a PLU is returned, enter the corresponding PLU code, then press the and keys.

Key operation example

250
 7
 13

Print

DPT. 06	R-2.50
-7x 2.10	
PLU. 013	R-14.70
ITEMS	0Q
CHANGE	*17.20

Printing of non-add code numbers

Enter a non-add code number such as a customer's code number and credit card number within a maximum of 16 digits and press the key at any point during the entry of a sale. Your register will print it at once.

Key operation example

1230
 1500

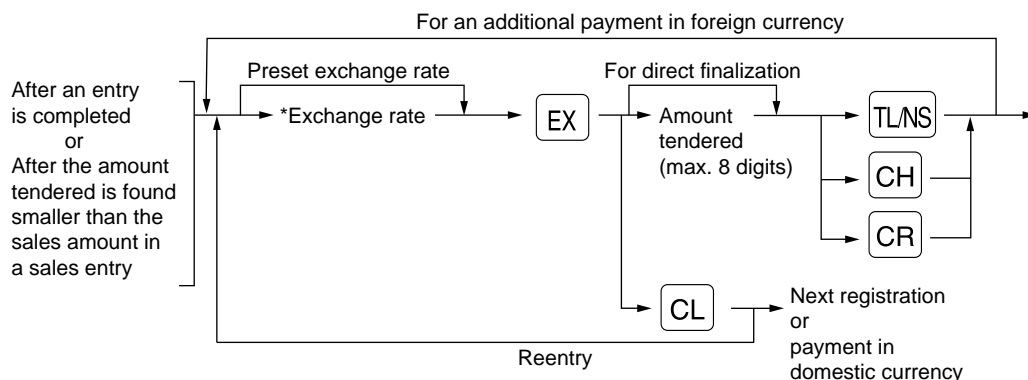
Print

	#0000000000001230
DPT. 06	*15.00
ITEMS	1Q
CREDIT	*15.00

6 Payment treatment

■ Currency exchange

Your register allows payment entries of foreign currency. Pressing the **EX** key creates a subtotal in foreign currency.



*Exchange rate: 0.000000 to 999.999999

Note

- When the amount tendered is short, the deficit is shown in domestic currency.
- Availability of credit and cheque tendering is depending on programming (only for preset exchange rate).
- If programmed, a foreign currency symbol is printed when you apply preset rate.

Applying preset exchange rate

Key operation example

Currency exchange	2300	<input type="text" value="6"/>
	→ 4650	<input type="text" value="7"/>
		<input type="text" value="EX"/>
Amount tendered in foreign currency	→ 10000	<input type="text" value="TL/NS"/>

Print

DPT. 06	*23.00	
DPT. 07	*46.50	
ITEMS	20	
***TOTAL	*69.50	Domestic currency
EXCH1	0.606800	Exchange rate
	DM421.8	Foreign currency
CASH	DM1000.0	Foreign currency
CHANGE	*95.28	Domestic currency

Foreign currency symbol

Applying manual exchange rate

Key operation example

	2300	<input type="text" value="6"/>
	4650	<input type="text" value="7"/>
0	• 6070	<input type="text" value="EX"/>
	10000	<input type="text" value="TL/NS"/>

Print

DPT. 06	*23.00
DPT. 07	*46.50
ITEMS	20
***TOTAL	*69.50
EXCH2	0.6070
	421.9
CASH	1000.0
CHANGE	*95.23

■ Received on account entries

Amount * (max. 8 digits) → RA (Available cash tendering only) *Less than the programmed upper limit

Key operation example

12345 #TMST
4800 RA

Print

***RA #0000000000012345
*48.00

■ Paid out entries

Amount * (max. 8 digits) → RCPT/PO (Available cash tendering only) *Less than the programmed upper limit

Key operation example

6789 #TMST
3000 RCPT/PO

Print

***PO #0000000000006789
*30.00

■ No sale (exchange)

Simply press the TLNS key without any entry. The drawer will open and the printer will print "NO SALE" on the journal or the receipt. If you let your machine print a non-add code number before pressing the TLNS key, a no sale entry is achieved with a non-add code number printed.

#0000000000045678
NO SALE

7 Automatic sequencing key (AUTO key) entries

You can achieve a programmed transaction simply by pressing a corresponding automatic sequencing key.

Key operation example

(AUTO 2) = 500 (7) TLNS

Print

DPT. 07 *5.00
ITEMS 1Q
CASH *5.00

8 Receipt issuance after finalization/Copy receipt

If your customer wants a receipt after you have finalized a transaction with the receipt function being in the "OFF" status (no receipting), press the **RCPT/PO** key. This will produce a receipt. Your register can also print a copy receipt when the receipt function is in the "ON" status. If you want to make a copy, please consult your dealer.

- Note**
- Pressing the **RCPT/PO** key in the OP X/Z mode before registration toggles the status "ON" and "OFF".
 - When more than 30 items are entered, the receipt will be issued in the format of summary receipt print.

Example Printing a copy receipt after making the entries shown below with the receipt function being in the "OFF" status

Key operation example	Print										
<p style="text-align: right;">850 <input type="text" value="2"/></p> <p style="text-align: right;">3 <input type="text" value="⊗"/></p> <p style="text-align: right;">150 <input type="text" value="1"/></p> <p style="text-align: right;"><input type="text" value="TLNS"/></p> <p>For receipting → <input type="text" value="RCPT/PO"/></p>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 70%;">DPT. 02</td> <td style="text-align: right;">*8.50</td> </tr> <tr> <td>3x 1.50</td> <td></td> </tr> <tr> <td>DPT. 01</td> <td style="text-align: right;">*4.50</td> </tr> <tr> <td>ITEMS</td> <td style="text-align: right;">40</td> </tr> <tr> <td>CASH</td> <td style="text-align: right;">*13.00</td> </tr> </table>	DPT. 02	*8.50	3x 1.50		DPT. 01	*4.50	ITEMS	40	CASH	*13.00
DPT. 02	*8.50										
3x 1.50											
DPT. 01	*4.50										
ITEMS	40										
CASH	*13.00										

When the receipt function is in the "ON" status and you press the **RCPT/PO** key to make a second copy

* COPY *	
DPT. 02	*8.50
3x 1.50	
DPT. 01	*4.50
ITEMS	40
CASH	*13.00

When the receipt function is in the "ON" status, the "*COPY*" symbol will be printed on the receipt.

CORRECTION

1 Correction of the last entry (direct void)

If you make an incorrect entry relating to a department, PLU/subdepartment, percentage (%1 and %2), deduction (⊖) or refund, you can void this entry by pressing the ∞ key immediately after the incorrect entry.

Key operation example

1250

 2

 600

 328
 28

 250

Print

DPT. 06	*12.50
DPT. 06	∞-12.50
PLU. 002	*1.50
PLU. 002	∞-1.50
DPT. 08	*6.00
	15.00%
%2	*0.90
%2	∞-0.90
DPT. 09	*3.28
(-) 1	-0.28
(-) 1	∞0.28
DPT. 06	R-2.50
DPT. 06	R∞*2.50
ITEMS	20
CASH	*9.28

2 Correction of the next-to-last or earlier entries (indirect void)

With the ∞ key, you can void any incorrect department entry, PLU/subdepartment entry or item refund entry made during a transaction if you find it before finalizing the transaction (e.g. pressing the TLNS key). This function is applicable to department, PLU/subdepartment and refund entries only.

Key operation example

1310
 1755
 10
 12
 Correction of a department entry → 250

 825
 Correction of a PLU entry → 1310

 12

 Correction of a refund entry → 250

Print

DPT. 06	*13.10
DPT. 07	*17.55
PLU. 010	*7.15
PLU. 012	*3.00
DPT. 06	R-2.50
DPT. 07	*8.25
DPT. 06	∞-13.10
PLU. 012	∞-3.00
DPT. 06	R∞*2.50
ITEMS	30
CASH	*32.95

3 Subtotal void

You can void an entire transaction. Once subtotal void is executed, the transaction is aborted and the register issues a receipt. This function does not work when more than 30 items have been entered.

Key operation example

1310

 1755
 10
 35
 Subtotal void {

Print

DPT. 02	*13.10
DPT. 02	*13.10
DPT. 06	*17.55
PLU. 010	*7.15
PLU. 035	*3.00
SUBTOTAL	*53.90
SBTL 0	-53.90
***TOTAL	*0.00

4 Correction of incorrect entries not handled by the direct or indirect void function

Any errors found after the entry of a transaction has been completed or during an amount tendered entry cannot be voided. These errors must be corrected by the manager.

The following steps should be taken:

1. If you are making the amount tendered entry, finalize the transaction.
2. Make correct entries from the beginning.
3. Hand the incorrect receipt to your manager for its cancellation.

OVERLAPPED CASHIER ENTRY

This function allows you to switch from one cashier to another and to interrupt the first cashier's entry. So the second cashier can do his or her entry in this mode. For actual use of this function, consult your dealer.

- Note**
- The overlapped cashier entry is not effective while the tendering sale is going on.
 - If any cashier is still making an entry (or has not finalized the transaction yet), the machine does not run in any mode other than REG and MGR and can print no X/Z reports. The symbol "E" and the corresponding cashier code(s) are displayed at this time.

Key operation example

1. Cashier 1 is assigned.

(1 CASH #)
 100
 360

The entry by cashier 1 is started.

2. Cashier 2 is assigned.

2 CASH #
 3
 150

The entry by cashier 2 is started.
 (The entry by cashier 1 is interrupted.)

The transaction by cashier 2 is finalized.

3. Cashier 1 is assigned.

1 CASH #
 100
 360

The entry by cashier 1 is restarted.

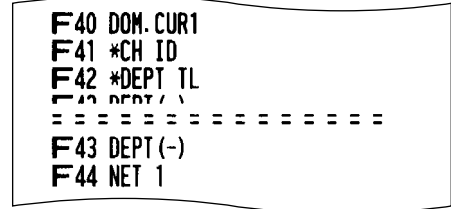
The transaction by cashier 1 is finalized.

OPERATOR MAINTENANCE

1 In case of power failure

When power is lost, the machine retains its memory contents and all information on sales entries.

- When power failure is encountered in register idle state or during an entry, the machine returned to the normal state of operation after power recovery.
- When power failure is encountered during a printing cycle, the register prints "======" and then carries out the correct printing procedure after power recovery. (See the sample print.)



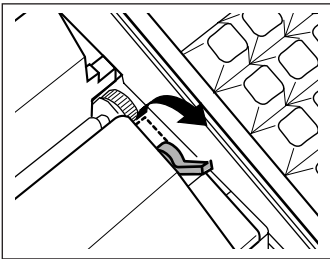
2 In case of printer error

If the printer runs out of paper, the printer will stall, "PPPPPPPPPP" will appear on the display. Key entries will not be accepted. Referring to "4. Installing and removing the paper roll" in this chapter, install a new roll paper in the proper position, then press the [CL] key. The printer will print the power failure symbol and resume printing.

If the print head comes up, the printer stalls, "H" will appear on the very left of the display. Key entries will not be accepted. Bring back the print head to the correct position, then press the [CL] key. The printer will print the power failure symbol and resume printing.

3 Cautions in handling the printer and recording paper

■ Cautions in handling the printer



- If you are not going to use the register for an extended period of time, pull the print head release lever toward you so that the print head is set apart from the plate. (head-up position)
 - Avoid the environments of dusty and humid place, direct sunlight and iron powder(a permanent magnet and electromagnet are use in this machine.)
 - Use the print head release lever only when necessary.
 - Never pull the paper when it is in contact with the print head. First release the head with the print head release lever, and then remove the paper.
- Never touch the surface of the print head.
 - Never touch around the print head and the motor during printing or before they have had sufficient time to cool.

■ Cautions in handling the recording paper (thermal paper)

- Use only the paper specified by SHARP.
- Do not unpack the thermal paper until you are ready to use it.
- Avoid heat. The paper will color at around 70°C.
- Avoid dusty and humid places for storage. Avoid direct sunlight.
- The printed text on the paper can discolor under the conditions of exposure of high humidity and temperature, exposure to the direct sunlight, contact with glue, thinner or a freshly copied blueprint, and heat caused by friction from scratching or other such means.
- Be very careful when handling the thermal paper. If you want to keep a permanent record, copy the printed text with a photocopier.

4 Installing and removing the paper roll

Be sure to use paper rolls specified by SHARP.

The use of any other paper rolls than specified could cause paper jamming, resulting in register malfunction.

Paper specification

Paper width: 57.5 ± 0.5 mm

Max. outside diameter: 70 mm

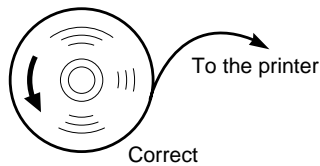
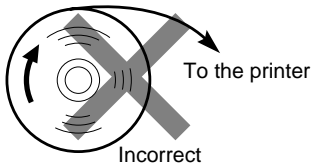
Quality: Thermal paper

- Be sure to set paper roll(s) prior to using your machine, otherwise it may cause a malfunction.

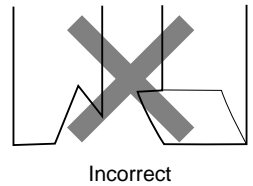
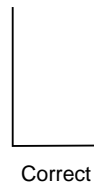
Install the paper roll in the printer. Be careful then to set the roll and cut the paper end correctly.

If the top end of the paper roll is fixed with paste or tape, the paper may lose its color development ability in the pasted or taped area due to the deterioration of the heat-sensitive color development component of the paper surface. This may result in nothing appearing at this location when printing is performed. Therefore, when setting a new paper roll in the machine, be sure to cut off approximately one revolution (approx. 25 cm long).

(How to set the paper roll)




(How to cut the paper end)

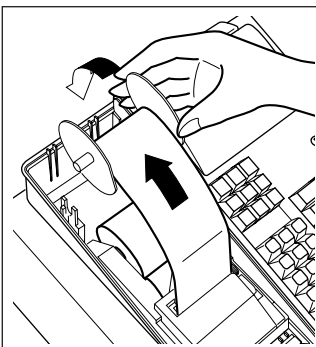
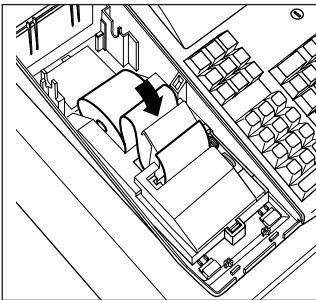


■ Installing the paper roll

Precaution: Be very careful for the cutter mounted on the printer cover when removing and replacing the cover, so as not to hurt yourself.

Note

When you install a paper roll for the first time, the printer is in printer error status because no paper roll has not installed yet. So, after installing a paper roll correctly, clear the error status by pressing  key.





1. Turn the mode switch to the "REG" position with the AC cord connected.
2. Remove the printer cover.
3. Check that the print head release lever is in its printing position.
4. Set the paper correctly as illustrated above in the paper bed.
5. Insert the end of the paper into the printer until it is caught by the printer auto-feed and comes out of the printer at the top.

6. When not using the take-up spool (using as receipt paper) :

- Pass the paper through the printer cover opening, and replace the printer cover.
- Cut off the excess paper that comes out of the printer with the manual cutter.

When using the take-up spool (using as journal paper):


- Insert the end of the paper into the slit in the spool. (Press the  key to feed more paper if required.)
- Wind the paper two or three turns around the spool shaft.
- Set the spool on the bearing, and press the  key to take up excess slack in the paper.
- Replace the printer cover.

Note

You can wind the roll paper in OP X/Z, X1/X2, and X2/Z2 modes even if you programmed so that the printer is used for issuance of receipts. This may be convenient to wind reports. In this case, set the roll paper to the take-up spool.

Note

When you want to manually install a new roll of paper while your machine is turned off, follow the steps shown below:

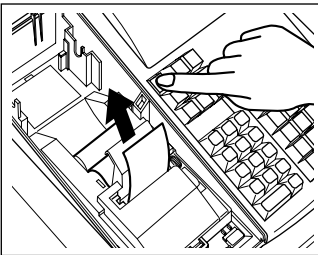
1. Pull the print head release lever toward you (to the head-up position). (Refer to the drawing on page 54.)
2. Correctly place the new paper roll into the paper bed.
3. Insert the paper end into the printer until it comes out of the printer.
4. Return the print head release lever to its original position.
5. Press the  key to feed more paper.


■ Removing the paper roll

When a red dye appears on the paper roll, it is time to replace the existing paper roll. Replace the paper roll with new one. If you plan not to use your register for an extended period of time, remove the paper roll, and store it in the appropriate place.

Precaution: Be very careful for the cutter mounted on the printer cover when removing and replacing the cover, so as not to hurt yourself.

When the take-up spool is not used:

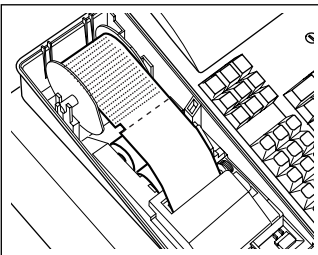




1. Remove the printer cover.
2. Cut the paper behind the printer and near the paper roll.
3. Press the  key until the paper remaining in the printer comes out completely.
4. Remove the paper roll from the paper bed.

Note

Do not pull the paper through the printer.

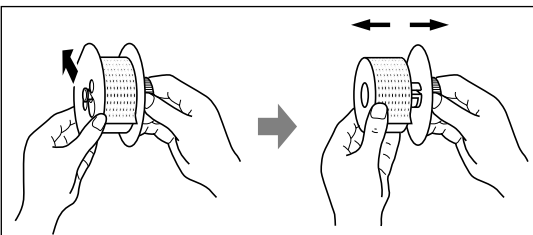
When the take-up spool is used:



1. Remove the printer cover.
2. Press the  key to advance the journal paper until its printed part is out of the way.
3. Cut the paper and remove the take-up spool.
4. Cut the paper behind the printer and near the paper roll.
5. Press the  key until the paper remaining in the printer comes out completely.
6. Remove the paper roll from the paper bed.

Note

Do not pull the paper through the printer.



7. Remove the outer side of the take-up spool as shown on the left.
8. Remove the printed journal roll from the take-up spool.

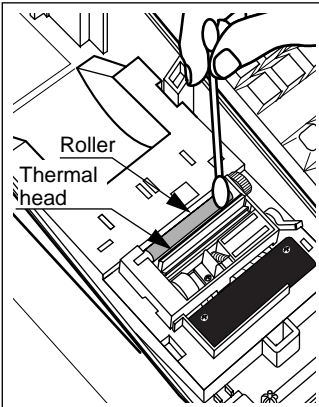
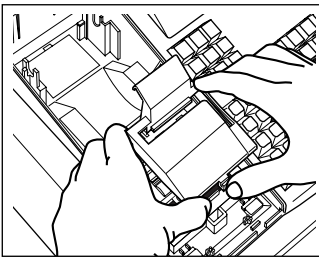
5 Removing a paper jam

Precaution: Be very careful for the cutter mounted on the printer cover when removing and replacing the cover, so as not to hurt yourself. Never touch the print head immediately after printing, because the head may still be hot.

1. Remove the printer cover.
2. Pull the print head release lever toward you (to the head-up position). (Refer to the drawing on page 54.)
3. Remove the paper jam. Check for and remove any shreds of paper that may remain in the printer.
4. Return the print head release lever to its original position.
5. Reset the paper roll correctly by following the steps in "Installing the paper roll".

6 Cleaning the print head

When the printed text is getting dark or faint, paper dust may be stuck to the print head. Clean the print head as follows:



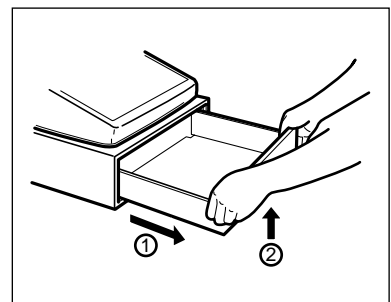
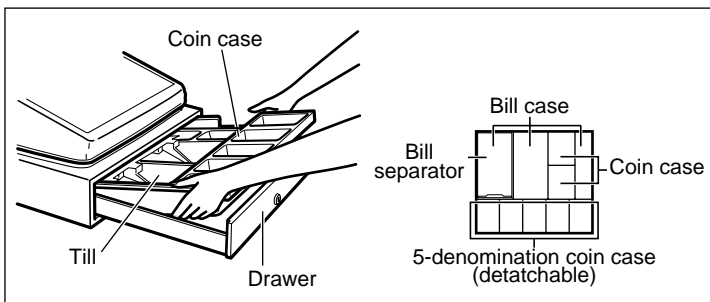
Precautions:

- Never touch the print head with a tool or anything hard as it may damage the head.
- Be very careful for the cutter mounted on the printer cover when removing and replacing the cover, so as not to hurt yourself.

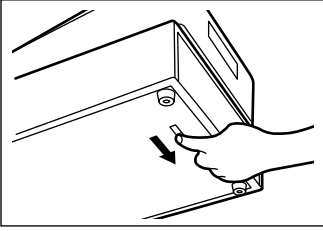
1. Turn the mode switch to the "⏻" position.
2. Remove the printer cover.
3. Remove the inner cover that protects the printer (Press the lever, and lift it up.)
4. Pull the print head release lever toward you (to the head-up position). (Refer to the drawing on page 54.)
5. Clean the print head with a cotton swab or soft rag moistened with ethyl alcohol or isopropyl alcohol.
6. Return the print head release lever to its original position immediately after cleaning.
7. Replace the inner cover. (Insert the side tabs of the cover into their slots and press the cover in the printer until it is properly seated.)
8. Reset the paper roll correctly by following the steps in "Installing the paper roll".

7 Removing the till and the drawer

The till in the register is detachable. After closing your business for the day, remove the till from the drawer and keep the drawer open. The 5-denomination coin case is also detachable from the till. To detach the drawer, pull it forward fully with the till removed, and remove it by lifting it up.



8 Opening the drawer by hand



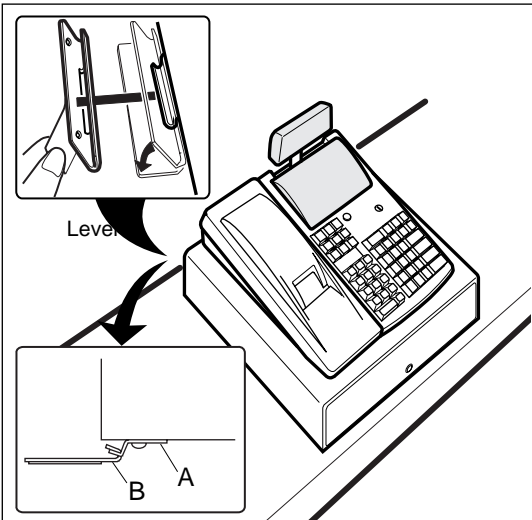
The drawer automatically opens in the usual way. However, when power failure is encountered or the machine becomes out of order, slide the lever located on the machine bottom in the direction of the arrow. (See the figure at the left.)

The drawer will not open, if it is locked with a drawer lock key.

9 Installing the fixing angle bracket

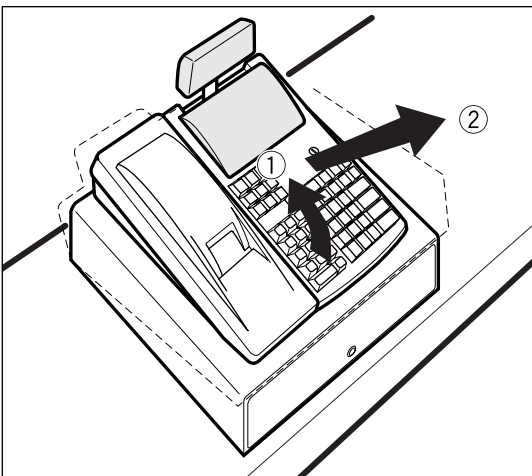
To prevent the register from moving when the drawer opens, the fixing angle bracket is supplied with the register. By attaching the bracket to the table where the register is installed, you can hook the register on this bracket and secure the register to its position.

How to install the fixing angle bracket



1. Thoroughly clean the location where the fixing angle bracket (B) is to be placed.
2. Peel off the adhesive tape on the fixing angle bracket.
3. Hook the angle bracket onto the hook (A) that is located at the bottom rear of the register.
4. Firmly stick the fixing angle bracket to the table surface that you cleaned above.

How to remove the register from the fixing angle bracket



1. Lift up the front of the register and pull the register towards you.

Before calling for service

The malfunctions shown in the left-hand column below, labelled "Fault," do not necessarily indicate functional faults of the machine. It is therefore advisable to refer to the "Checking" shown in the right-hand column before calling for service.

Fault	Checking
(1) The display won't be illuminated even when the mode switch is turned to any other position than "Φ".	<ul style="list-style-type: none"> • Is power supplied to the electrical outlet? • Is the power cord plug out or loosely connected to the electrical outlet?
(2) The display is illuminated, but the whole machine refuses registrations.	<ul style="list-style-type: none"> • Is a cashier code assigned to the register? • Is the mode switch set properly at the "REG" position?
(3) No receipt is issued.	<ul style="list-style-type: none"> • Is the paper roll properly installed? • Is there a paper jam? • Is the receipt function in the "OFF" status? • Is the print head release lever at the printing position?
(4) No journal paper is taken up.	<ul style="list-style-type: none"> • Is the take-up spool installed on the bearing properly? • Is there a paper jam?
(5) Printing is unusual.	<ul style="list-style-type: none"> • Is the print head release lever at the printing position? • Is the paper roll properly installed?

Error code table

When the following error codes are displayed, press the key and take a proper action according to the table below.

Error code	Error status	Action
E01	Registration error	Make a correct key entry.
E02	Misoperation error	Make a correct key entry.
E03	Undefined code is entered.	Enter a correct code, or declare it by the programming.
E07	Memory is full (in the <input type="button" value="AUTO"/> key programming).	Program the <input type="button" value="AUTO"/> key within 25 steps.
E11	Compulsory depression of the <input type="button" value="#TMST"/> key for direct finalization	Press the <input type="button" value="#TMST"/> key and continue the operation.
E12	Compulsory tendering	Make a tendering operation.
E22	Overlapped cashier error	
E23	Cashier resetting over error	
E32	No entry of your cashier code	Make a cashier code entry.
E34	Overflow limitation error	Make a registration within a limit of entry.
E35	The open price entry is inhibited.	Make a preset price entry.
E36	The preset price entry is inhibited.	Make an open price entry.
E37	The direct finalization is inhibited.	Make a tendering operation.
E67	Subtotal void is not allowed.	Finalize the transaction, and correct the wrong entries in the void mode.

LIST OF OPTIONS

For your register, the following options are available.

For details, contact your dealer.

- Remote drawer model ER-05DW and ER-06DW
- Till model ER-58CC for ER-05DW
- Coin case model ER-58CV for ER-05DV
- Key kit models

By using the following key kits, you can change the keyboard layout of your register including the expansion of the number of departments.

- ER-11KT7: 30 regular size key kits
- ER-12KT7: 30 1 x 2 size key kits
- ER-22KT7: 10 2 x 2 size key kits
- ER-11DK7G: 30 regular size dummy key kits
- ER-51DK7G: 10 5 x 1 size dummy key kits

SPECIFICATIONS

Model:	ER-A220
Dimensions:	330 (W) x 363 (D) x 238 (H) mm
Weight:	8.9 kg
Power source:	Official (nominal) voltage and frequency
Power consumption:	Stand-by 20W Operating 45W (max.)
Working temperature:	0 °C to 40 °C
Electronics:	LSI (CPU) etc.
Built-in battery:	Rechargeable battery, memory holding time about 1 month (with fully charged built-in battery, at room temperature)
Display:	
Operator display:	7-segment display (10 positions)
Customer display:	7-segment display (7 positions)
Printer:	
Type:	One-station thermal printer
Printing speed:	Approx. 13.3 lines/second
Printing capacity:	30 digits each for receipt and journal paper
Other functions:	• Graphic logo printing function • Logo message function • Receipt (ON-OFF) function, compression printing function
Paper roll:	Width: 57.5 ± 0.5 mm Max. diam.: 70 mm Quality: High quality (0.06 to 0.08 mm thickness)
Cash drawer:	3 slots for bill and 7 for coin denominations
Accessories:	Manager key 2 Operator key 2 Drawer lock key 2 Paper roll 1 Take-up spool 1 Bill separator 1 Fixing angle bracket 1 Instruction manual 1 copy

* Specifications and appearance subject to change without notice for improvement.

FOR CUSTOMERS IN U.K.

IMPORTANT

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE:	Neutral
BROWN:	Live

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows.

The wire which is coloured **BLUE** must be connected to the terminal which is marked with the letter **N** or coloured black.

The wire which is coloured **BROWN** must be connected to the terminal which is marked with the letter **L** or coloured red.

The apparatus must be protected by a 3A fuse in the mains plug or distribution board.

CAUTION: DO NOT CONNECT THE LIVE (BROWN) WIRE OR THE NEUTRAL (BLUE) WIRE TO THE EARTH TERMINAL OF YOUR 3-PIN MAINS PLUG.

Environment Protection

The device is supported by a battery. To dispose the battery safely to protect the environment, please note the following points:

- Take the used battery to your local waste depot, dealer or customer service centre for recycling.
- Do not throw the used battery into fire, into water or into the household waste!

Umweltschutz

Das Gerät wird durch eine Batterie gestützt. Um die Batterie sicher und umweltschonend zu entsorgen, beachten Sie bitte folgende Punkte:

- Bringen Sie die leere Batterie zu Ihrer örtlichen Mülldeponie, zum Händler oder zum Kundenservice-Zentrum zur Entsorgung.
- Werfen Sie die leere Batterie niemals ins Feuer, ins Wasser oder in den Hausmüll.

Protection de l'environnement

L'appareil est supporté sur pile. Afin de protéger l'environnement, nous vous recommandons de traiter la pile usagée la façon suivante:

- Apporter la pile usagée à votre centre de traitement des ordures ménagères le plus proche ou, à votre revendeur ou, au service après-vente, pour recyclement.
- Ne jamais jeter la pile usagée dans une source de chaleur, dans l'eau ou dans les vide-ordures.

Miljöskydd

Denna produkt nöddrivs av batteri.

Vid batteribyte skall följande iakttas:

- Det förbrukade batteriet skall inlämnas till er lokala handlare eller till kommunal miljöstation för återinsamling.
- Kasta ej batteriet i vattnet eller i hushållssoporna. Batteriet får ej heller utsättas för öppen eld.

